



# XAVIÈRE

IDYLLE DRAMATIQUE

en trois Actes

d'après le Roman de FERDINAND FABRE

Poème (Prose et Vers)

de LOUIS GALLET

Musique de

# TH. DUBOIS

Vocal score

ABONNEMENT DE MUSIQUE  
5.00 Francs  
Partition Piano & Chant, Prix net. 20<sup>f</sup>

BRUXELLES

PARIS

AU MENESTREL, 2<sup>bis</sup> Rue Vivienne, HEUGEL & C<sup>ie</sup>

Editeurs-Propriétaires pour tous Pays

Tous Droits de Reproduction de Traduction et de Représentation réservés  
en tous Pays, y compris la Suède et la Norvège

Copyright by HEUGEL & C<sup>ie</sup> 1895

Imp. Edouard Pons

*A ma Femme*

*Ch. D.*



# THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

Direction de M. LÉON CARVALHO

## XAVIÈRE

IDYLLE DRAMATIQUE EN TROIS ACTES

D'après le Roman de M. FERDINAND FABRE

Poème (prose et vers) de M. LOUIS GALLET

MUSIQUE DE

### TH. DUBOIS

*Représentée pour la première fois le 26 Novembre 1895.*

#### PERSONNAGES ET DISTRIBUTION

FULCRAN, baryton . . . . .	MM. L. FUGÈRE.
LANDRY, ténor d'opéra-comique . . . . .	E. CLÉMENT.
LANDRINIER, basse . . . . .	ISNARDON.
GALIBERT, baryton élevé ou 2 <sup>e</sup> ténor . . . . .	BADIALI.
XAVIÈRE, soprano . . . . .	M <sup>mes</sup> FERNANDE DUBOIS.
BENOÎTE, mezzo-soprano dramatique. . . . .	LLOYD.
PRUDENCE, première dugazon . . . . .	E. CHEVALIER.
MÉLIE, soprano . . . . .	LECLERC.

#### CHŒURS

Enfants — Batteurs — Ramasseuses — Gens du village.

*Au 2<sup>e</sup> Acte : Danses réglées par M<sup>lle</sup> BERNAY.*

CHEF D'ORCHESTRE . . . . .	MM. J. DANBÉ.
CHEF DU CHANT . . . . .	PIFFARETTI.
CHEF DES CHŒURS . . . . .	CARRÉ.

Décor { 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> actes M. LEMEUNIER.  
2<sup>e</sup> acte . . . MM. RUBÉ et MOISSON.

*Costumes dessinés par M. TH. THOMAS.*

ABONNEMENT DE MUSIQUE

SCHOTT Frères

BRUXELLES



# TABLE

## ACTE I

A Camplong. — Un coin de la place du village.

Pages.

INTRODUCTION . . . . .	1
------------------------	---

### SCÈNE I

**Landry, Galibert, Prudence, Mélie.**

CHŒUR : <i>Saint Médard ! Saint Barnabé !</i> . . . . .	6
MÉLIE : <i>C'est Xavière qui chante</i> . . . . .	8

### SCÈNE II

**Fulcran, Landry, Galibert, Prudence, Mélie.**

CHŒUR : <i>Ab ! monsieur le curé !</i> . . . . .	22
FULCRAN : <i>L'esprit mène le corps</i> . . . . .	23
FULCRAN : <i>Ab ! mes enfants, au milieu de l'orage</i> . . . . .	26
GALIBERT : <i>Monsieur le Doyen, c'est une brochette</i> . . . . .	30

### SCÈNE III

**Fulcran, Landry, Galibert, Xavière, Prudence, Mélie, Les Enfants.**

LES ENFANTS : <i>Ab ! monsieur le Doyen, bonjour !</i> . . . . .	36
XAVIÈRE : <i>Ils ont très bien chanté</i> . . . . .	37
FULCRAN : <i>Légende de Saint François d'Assise : Là-bas, bien loin, du côté de Bévaque</i> . . . . .	42

### SCÈNE IV

**Landry, Galibert, Xavière, Mélie.**

LANDRY : <i>Xavière !</i> . . . . .	50
-------------------------------------	----

### SCÈNE V

**Landry, Landrinier, Xavière, Benoîte.**

LANDRY : <i>Je voudrais te parler</i> . . . . .	52
LANDRINIER, BENOÎTE : <i>Vous donneriez Xavière à monsieur le Curé !</i> . . . . .	53

### SCÈNE VI

**Landry.**

LANDRY : <i>Son visage était ce matin plus pâle</i> . . . . .	62
---	----

### SCÈNE VII

**Landry, Xavière.**

XAVIÈRE : <i>Pour monsieur le Doyen</i> . . . . .	65
LANDRY, XAVIÈRE : <i>Pourtant, parle-moi, réponds-moi</i> . . . . .	66

### SCÈNE VIII

**Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Prudence, Benoîte, Mélie.**

BENOÎTE : <i>Mauvaise gale !</i> . . . . .	70
FULCRAN : <i>Vous êtes de mauvais parents</i> . . . . .	76

## ACTE II

Le Châtaignier de Fonjouve.

### SCÈNE I

**Landry.**

LANDRY : <i>Aubade : Au clair matin</i> . . . . .	79
---	----

### SCÈNE II

**Landry, Galibert, Mélie.**

GALIBERT : <i>Bonjour, mon camarade</i> . . . . .	84
---	----

### SCÈNE III

**Xavière, Landry, Galibert, Mélie.**

XAVIÈRE : <i>Chanson du Bouvreuil : Sur le grand châtaignier</i> . . . . .	86
XAVIÈRE, LANDRY : <i>Dis ! tu n'as plus de mal</i> . . . . .	90
MÉLIE : <i>Ils sont beaux, les batteurs</i> . . . . .	94
LANDRY : <i>Quartettino : Ab ! que le ciel est doux</i> . . . . .	98
MARCHE DES BATTEURS . . . . .	101

# SCÈNE IV

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Mélie, Les Gens du village.

BENOÎTE : <i>Bonjour, enfants.</i> . . . . .	102
--	-----

# SCÈNE V

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie,  
Les Gens du village, Les Batteurs.

LES BATTEURS : <i>Gens ! nous vous souhaitons le bonjour !</i> . . . . .	109
FULCRAN : <i>Depuis plus de cent ans</i> . . . . .	110
LANDRY, XAVIÈRE, CHŒUR. <i>Chant du châtaignier</i> . . . . .	112
DANSES CÉVENOLES . . . . .	115

# SCÈNE VI

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

FULCRAN : <i>Au travail maintenant !</i> . . . . .	122
FULCRAN, LANDRINIER, BENOÎTE, PRUDENCE : <i>Un instant, quatre mots !</i> . . . . .	127
PRUDENCE : <i>Ab ! jour de Dieu, monsieur.</i> . . . . .	141
FULCRAN : { <i>En somme, se tromper est d'un homme.</i> . . . . .	144
{ <i>Je les ai vus grandir</i> . . . . .	145

# SCÈNE VII

Fulcran, Xavière, Les Batteurs (au loin).

XAVIÈRE : <i>Quand le châtaignier est en fleur.</i> . . . . .	147
FULCRAN : <i>Ab ! la voilà là-haut</i> . . . . .	148

# SCÈNE VIII

Xavière.

XAVIÈRE : <i>Ab ! quelle fraîcheur.</i> . . . . .	155
---	-----

# SCÈNE IX

Landry, Xavière.

Duetto

XAVIÈRE : <i>Vite, mon Landry, viens !</i> . . . . .	161
LANDRY : <i>C'est vrai, c'est bien vrai !</i> . . . . .	161

# SCÈNE X

Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Mélie.

BENOÎTE : <i>Ab ! coquine !</i> . . . . .	167
---	-----

# ACTE III

Au Presbytère.

RIGAUDON. — <i>ENTR'ACTE.</i> . . . . .	179
---	-----

# SCÈNE I

Landry, Xavière, Galibert, Mélie, Prudence.

GALIBERT : <i>Voilà comme il a fait !</i> . . . . .	182
MÉLIE : <i>Je voudrais aller par les sentes.</i> . . . . .	187
GALIBERT, MÉLIE. <i>Chanson de la grive : Grive, grivette, grivoiselle.</i> . . . . .	190
LANDRY, XAVIÈRE : <i>Marche doucement, ma pauvre !</i> . . . . .	196
PRUDENCE : <i>En attendant que de bien ou de mal</i> . . . . .	204
GALIBERT : <i>Eh ! voyez-les, dame Prudence</i> . . . . .	208

# SCÈNE II

Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

BENOÎTE : <i>Prudence ! Prudence !</i> . . . . .	211
GALIBERT : <i>Bon ciel, Monsieur le maître.</i> . . . . .	213
BENOÎTE : <i>Nous venons chercher Xavière.</i> . . . . .	215
ENSEMBLE : <i>Pour la dernière fois.</i> . . . . .	220

# SCÈNE III

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

FULCRAN : <i>Quand le fruit est mûr</i> . . . . .	237
XAVIÈRE : <i>Ab ! mon Dieu, grâce, c'est ma mère</i> . . . . .	240
FULCRAN : <i>Chers enfants, trésor de jeunesse.</i> . . . . .	242

ABONNEMENT ET MONTAGNE

IMPRIMERIE CHAIX, RUE BERGÈRE, 30, PARIS. 23052-42403. - C. LORILLON.

BRUXELLES

CLOSED  
SHELF  
M  
1503  
DB16

1

# XAVIÈRE

759467  
Copy 2

Poème de

Musique de

LOUIS GALLET.

THÉODORE DUBOIS.

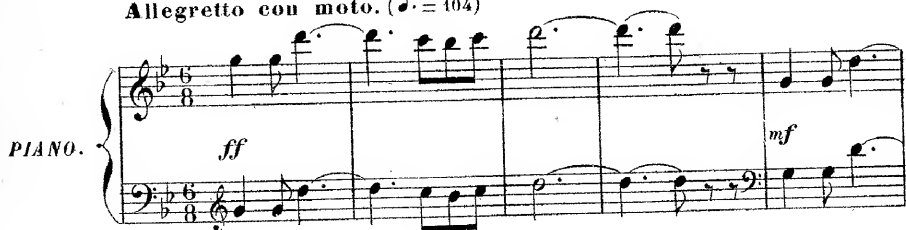
## ACTE I.

### A Camplong.

*Un coin de la place du village. A droite, l'école, avec un banc de pierre à côté de la porte. A gauche, l'entrée de la cuisine du presbytère abritée par une treille toute verte, chargée de vignes, de courges grimpanes, de volubilis entremêlés. Au fond, des platanes, l'église, quelques maisons; à l'horizon, les hauteurs couvertes de châtaigneraies.*

Au lever du rideau, la cloche tinte à l'église. Dans l'école chantent les enfants. Dernier grondement de tonnerre. C'est la fin d'un orage. Le soleil brille dans le ciel clair. MÉLIE, sous la treille, repasse. Elle va et vient de la treille à la cuisine où chauffent ses fers. GALBERT assis par terre, près de la treille, mange sa soupe dans un pot, à larges cuillérées.

**Allegretto con moto.** (♩ = 104)



ABONNEMENT DE MUSIQUE

Copyright by HEUGEL et Cie 1895.

3011 francs

H. et Cie  
8142

Paris, AU MÉNESTREL, 2bis rue Vivienne.

HEUGEL et Cie Éditeurs.

BRUXELLES

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). A four-measure rest is indicated in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *p* (piano). A four-measure rest is indicated in the bass staff. The tempo marking *court.* (cortese) is present.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *expressif.* (expressive) and *poco rit.* (poco ritardando). A four-measure rest is indicated in the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte). The tempo marking *Andante. (♩=58)* is present. A four-measure rest is indicated in the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *p* (piano). A four-measure rest is indicated in the bass staff.

mf bien chanté.

p

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The first staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *mf* *bien chanté.* The second staff has a bass line with a dynamic marking of *p*.

f

This system contains the third and fourth staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The third staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f*. The fourth staff has a bass line with a dynamic marking of *f*.

pp

This system contains the fifth and sixth staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The fifth staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *pp*. The sixth staff has a bass line with a dynamic marking of *pp*.

poco animato.

cres - - - cen - - - do..

This system contains the seventh and eighth staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The seventh staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *poco animato.* The eighth staff has a bass line with a dynamic marking of *cres - - - cen - - - do..*

calmato.

f poco a poco dim. - p

This system contains the ninth and tenth staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The ninth staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f poco a poco dim. - p*. The tenth staff has a bass line with a dynamic marking of *calmato.*



All<sup>to</sup> con moto. (♩ = 104)

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo leading to fortissimo (*ff*). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing a keyboard layout.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo leading to fortissimo (*ff*). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing a keyboard layout.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo leading to fortissimo (*ff*). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing a keyboard layout.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo leading to fortissimo (*ff*). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing a keyboard layout.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a crescendo leading to fortissimo (*ff*). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing a keyboard layout.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a *fff* dynamic marking and a crescendo hairpin. The bass clef staff has a *f* dynamic marking. The system concludes with a *fff* dynamic marking and a crescendo hairpin.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a *p* dynamic marking. The bass clef staff features a *f* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking and a crescendo hairpin.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a *mf* dynamic marking. The bass clef staff features a *mf* dynamic marking. The system concludes with a *mf* dynamic marking and a crescendo hairpin.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a *p* dynamic marking. The bass clef staff features a *p* dynamic marking. The system concludes with a *p* dynamic marking and a crescendo hairpin.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a *pp* dynamic marking and a *poco p* dynamic marking. The bass clef staff features a *p* dynamic marking. The system concludes with a *p* dynamic marking and a crescendo hairpin.

musical score for piano introduction, featuring a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat). The tempo/mood is marked *poco a poco calmato*. The music consists of sustained chords and single notes, with some rests.

(Grondement lointain du tonnerre)

(idem.)

RIDEAU.

musical score for the *RIDEAU* (Curtain) section. It continues with piano accompaniment, featuring a treble and bass staff. The tempo/mood is marked *poco rit.*. The music is characterized by sustained chords and a slow, descending melodic line in the bass.

SOPRANI. SCÈNE I. Voix des ENFANTS et de XAVIÈRE dans l'école.

musical score for *SCÈNE I*, featuring the voices of the children and Xavier. The score includes a vocal line for the Soprano and piano accompaniment. The tempo is marked *a Tempo.*. The lyrics are: "Saint Médard! Saint Barna -".

S. -bé! Sain - te Mar - - the! Sainte Hé -

musical score for the Soprano part, continuing the scene. The lyrics are: "Sain - te Mar - - the! Sainte Hé -". The score includes a vocal line and piano accompaniment.

S. -lè - - ne! Sain - te Ma - de - lei -

musical score for the Soprano part, continuing the scene. The lyrics are: "Sain - te Ma - de - lei -". The score includes a vocal line and piano accompaniment. The time signature changes to 2/4.

*doux.*

s. ne! Sau-vez la vigne et le blé!

s. Pré-ser-vez - nous du ton - ner - re

s. Qui ra - va - ge eet - te ter - re! Cinq Pa - ter

s. et cinq A - ve Et tout se - ra pré-ser -

ABONNEMENT DE MUSIQUE

SURON Freres

BRUXELLES

Soprano (S): *p*  
 \_vé! Et tout se - ra préser - vé!  
 8

Piano (P): *p*

Soprano (S):

Piano (P):

MÉLIE. *PRUDENCE, sans rigueur.*  
 C'est Xavière qui chan - te! Oui, la chère pe - ti - te!  
 suivez. *p*

**1<sup>o</sup> Moto.**  
*avec simplicité.* *sans rigueur.*  
 El - le fait la classe aux en - fants, et leur apprend un vieux can - ti - que qui con -  
**1<sup>o</sup> Moto.**  
 suivez.



P. *-ju-re le mauvais temps.*  
*- GALIBERT.* **Largement.** *ff*  
 Et son Lan-dry, pour chasser le ton-ner-re, son-ne là -  
 suivez.

G. *- PRUDENCE. (rageuse)*  
 haut à tour de bras! Tan-dis que le maître et la mè-re de Xa-  
 Un peu moins vite.

P. *- MÉLIE. sans rigueur.*  
*-* viè-re sont entrain de ja-ser sans rien fai-re là-bas!... Xaviè-re, sa mè-re la

M. *(langourensement)*  
 bat! *- GALIBERT.* Ils sont mal-heu-  
 Landry, son pè-re le dé-tes-te!.

M. reux, mais ils s'ai - ment! (tendrement - expressif)

G. C'est si bon! Mé - li -

Mesuré mod<sup>to</sup>

G. - e! oh! ta joue est ro - - se comme une pê - - che Et si

Il embrasse MÉLIE, qui pousse un petit cri, - PRUDENCE, (en colère, s'interposant)  
mais lui sourit, contente au fond.

G. fraî - - che! En - fin! lais - se la

Vif.

bien articulé.

P. donc! Ce pâtre de Bas - sac, vraiment il a la rage d'embrasser!

suivez. f p.

## GALIBERT. (avec bouhomie)

C'est hon-teux! C'est l'ef-fet de l'o-ra-ge, C'est l'ef-

*mesuré.*

-fet de l'o-ra-ge, Les bai-sers d'ailleurs, c'est comme le pain,

J'en ai toujours faim! Et puis, c'est de la bonne a-mi-tié que je

*f*

*mf*

se-me, Nul - le ne m'en veut, et vous - mê - me - je vous embrassais, Preu-

*suivez.*

## —PRUDENCE. (avec dignité)

G. *den - cel..* *f* *Ga - lo - pin!* *Oui, je crois vrai.*

*mesuré.* *agilé.* *poco*

P. *ment que ce coup d'o - ra - ge dé-tra - qué tous les cer -*

*a poco cres - cen -*

P. *veaux dans le vil - la - ge. Jus - qu'à mon -*

*do f suivez.*

P. *sieur!*

—GALIBERT. (béatement)

*Oh! le di - gne cu - ré! C'est vrai! comment n'est - il donc pas rentré*

*p*

## Tranquille.

— PRUDENCE, (haussant les épaules)

G. *a*  
a - vant l'a - ver - se? Il va - ga -

Tranquille.  
*p sost.*

P. - bon - de, Il rêve, il parle à l'un, à l'autre, à tout le

P. monde, C'est toujours comme ça. Bon com - me le bon

P. *rit.* (à Paise)  
Dieu! C'est un saint, mais fai - ble!... Ah! si je n'étais pas

*rit.* *pp* *suivrez.*



P. *là! Al-lons, Mé-li-e, as-sez cau-sé; vite à Pou-*

(LANDRY vient en scène)  
 P. *-vra-ge! Voi-là Lan-dry!*

**Mouv! du chœur.**

P. *Bien son - né, mon Lan -*

*suivez.*

*- GALIBERT. (tout en mangeant)* *- PRUDENCE.*

P. *- dry. Bien son - né! Le ton -*

**a Tempo.** **Moderato. (♩ = 100)**

P. *nerre* Est dé - ja très loin - tain. Le bon Dieu — nous en -

P. *tend.* La cloche et nos pri - è - res Ont du mê - me *poco rit.*

*a Tempo. — LANDRY.*

P. coup touché sa bon - té! Le ciel est dé - ja clair — comme

*— PRUDENCE.*

Bon! seulement, pour - vu que Monsieur le Cu -

L. l'eau de l'Es - pa - ze!

P. *re ne nous re\_vien - ne pas trem - pé ——— comme u - ne*

P. *sou\_pe!* (se levant et se dégourdisant avec un grand air d'aise et de joie)  
 GALIBERT.  
*Que c'est bon le so - leil! ça vous don - ne du*

*MÉLIE.* (avec un petit cri)  
 Oh! Gali - bert!  
 (il embrasse MÉLIE.) (près d'elle) (il pince MÉLIE.)  
 G. *cœur; n'est-ce pas, ma Mé - li - e!* Tais-toi! voy-  
 a Tempo.  
*suivez la voix.*

M. Oh! Gali - bert!

G. - PRUDENCE.  
- ons! Que lui contes - tu, mauvais drô - le? Te voi -

V. - là comme tou - jours perver - tis - sant les jeu - nes - ses!

- GALIBERT. (très doux)  
Oh! Pru -

(haussant les épaules,  
puis, grondeuse)  
Bon! qu'as-tu

G. sans rigueur.  
- den - ce, je ne fais rien de mal! Demandez à Mé - li - e!

sempre dolce. suivez. poco rit.

**a Tempo.**(Elle tâte le sac de toile  
que porte GALIBERT.) — GALIBERT (avec importance)

P.  
là, voy - ons! Quand Monsieur le Cu -

**a Tempo.**

G.  
- ré ar - ri - ve - ra, quand Monsieur le Cu - ré ar - ri - ve - ra, vous le sau -

(MÉLIE revenant de la cuisine, avec un fer chaud, passe  
près de GALIBERT; au vol GALIBERT embrasse MÉLIE)

— MÉLIE.

G.  
- rez! Oh! Ga-li -

*mf*

(triant, mais menaçante)

M.  
- bert! A - vance en - co - re

*animato.*

*f*



(Elle lui met sous le nez son fer brûlant) (Il se replie)

M. et je te brû - le.

*f* *rit.*

**PRUDENCE.** (qui n'a rien vu, tout occupée qu'elle est de LANDRY)  
(à LANDRY) (à l'aise)

Dis-moi, petit! — Ce Landrinier, ton père, t'a ru-doy-

*p* *suivez la déclamation.*

(geste évusif de LANDRY)

P. - é comme tou-jours. Il est mau-vais, Monsieur le Maî-tre!

*f* *après la parole.*

**LANDRY** (qui a regardé au dehors)

Chut! Il est là qui parle à Benoîte Oura-dou, la mère de Xa-

*p*

## — PRUDENCE.

E. *viè - re. Oh! ces gueux là font bien la pai - re: méchant maître d'é -*

*pp*

P. *- cole et coquette ma - râ - tre... Ils méditent en - co - re quelque mauvais des -*

P. *- sein, heureusement j'en sais long sur leur compte, et j'ai l'œil sur eux; qu'ils se tiennent*

## Les ENFANTS et XAVIÈRE (dans l'école)

P. *bien. Un cierge bé - nit — brû - lé,*

*Mouv! du chœur.*

*p*

8

Quatre di - zains de ro - sai - re, Dans l'air

— tout s'é - clai - re. Cinq Pa - ter et cinq A -

(Entrée de FULCRAN qui, pendant ce

petit chœur, paraît, abrité sous un vaste parapluie rouge. Il marche lentement, souriant, rêveur, marmot.

- ve, Tout est présér - vé!

(tant des paroles qu'on n'entend pas; il semble ne voir personne.)

Tout est présér - vé!

## SCÈNE II.

LANDRY, GALIBERT, PRUDENCE, MÉLIE,

(se levant d'un commun mouvement joyeux à sa vue.) **Allegro.** — PRUDENCE.

**Allegro. (♩ = 144)**

*f* Ah! Monsieur le Cu -

— MÉLIE. *f* Cher Monsieur le Doy -

— GALIBERT. *f* Ah! Monsieur le Cu - ré!

— LANDRY. *f* Cher Monsieur le Doy -

*p* — en! Cher Monsieur le Doy - en! (s'approchant de FULCRAN et tâtant l'étoffe de son vêtement, toute mouillée.)

— PRUDENCE. Cher Monsieur le Doy - en! Je m'en dou -

— GALIBERT. Cher Monsieur le Doy - en!

—FULCRAN.  
(gravement)

P. *—tais! Vous a-vez donc re - çu tou-te la-ver - se? Les -*

*poco rit. - -*

R. *- prit mè - ne le corps, vous le sa - vez, Pru-den -*  
*un peu moins vite.*

PRUDENCE. *f*

*Eh! bon! Tou - jours de vos sen - ten - ces... Ce n'est pas ce -*  
*-ce. poco animato.*

*mf*

—FULCRAN. (tranquillement, naïvement)

P. *- la qui vous sè-che - ra. Je rê - vais, en mar -*  
*plus calme.*

F. *chant, au bon Fran\_çois d'As\_si - ses! C'est sa fête au\_jour\_*

F. *\_d'hui! Si bien que je n'ai pas pen - sé, — je vous l'a\_*

F. *\_voue, — à m'a\_bri - ter au bon mo\_ment! — a Tempo.*

*— PRUDENCE. (krognon)*  
*Vous voilà bien toujours le mè - me! Cepen - dant vous l'a\_vez ou\_*

*(Elle tire le parapluie par une des baleines) — FULCRAN. (complaisamment, avec un bon sourire) avec calme.*  
*\_vert ce pa\_ra\_plui - e! La preu - ve! Ah! oui, Prudence, en ef -*

MÉLIE. 1<sup>o</sup> moto All<sup>o</sup>

Bon Monsieur le Doy -

LANDRY. (riant bonnement)

Bon Monsieur le Doy -

GALIBERT.

Bon Monsieur le Doy -

...fet, mais éé - tait pour le so - leil!

1<sup>o</sup> moto All<sup>o</sup>

M. en! Bon Monsieur le Doy - en!

PRUDENCE. (en colère) *f*

C'est bien lui! \_\_\_\_\_ Le bon

en! Bon Monsieur le Doy - en!

en! Bon Monsieur le Doy - en!

*f* *m.g.*



*un peu plus vite.*

V. *un peu plus vite.*

Dieu n'a pas fait son pa - reil! — il est comme un en -

*pp poco cres - - - cen - - - do.*

(Elle prend le parapluie et le ferme avec rage)

P. *f*

- fant. Allons, Mon-sieur, il faut changer d'ha - bit, venez! —

*f*

— FULCRAN. (apuisant d'un geste l'impatience de PRUDENCE)

*p*

Ah! — mes en -

*rit. - - poco. - - - plus calme.*

*p*

**Mesuré Mod<sup>to</sup> (♩ = 60)**

F. *p*

- tants, au mi-lieu de l'o - ra - ge, J'a - vais bien peur pour no - tre cher vil -

**Mesuré Mod<sup>to</sup>**

*plus doux.*

- la - ge, Pour mon hum-ble mai-son, pour vous tous. —

*plus doux.*

*plus fort et large.*

Et voi-là. Que la foudre a pas-sé sans vous por-ter dom-

*plus fort et large.*

- ma - ge, Et le ciel nous sou-rit, et tous les miens sont

*ff avec largeur.*

là! — Ah! que le saint nom de Dieu soit bé-ni! Sit

*f*

— GALIBERT.

(avec ampleur) **ff**

tu fe-ras un bon chan-tre, si la rai-son te vient un

**Mesuré (sans lenteur)**

**GALIBERT. (patelin)**

Monsieur le Doy-en, je suis sa- - - ge Comme une i -

jour.

-ma-ge; Si j'aime à rire un brin, Je se-rais très grave-

(Tout en parlant, il fouille dans son sac et en tire un petit paquet, enveloppé de feuilles de vigne.)

**-FULCRAN.**

au lu-trin. Qu'est-ce-là?

## Allegretto. (♩ = 104)

- GALIBERT.

*f*

Mon - sieur le Doy - en, *poco rit.*

*Allegretto.*

*f* *mf*

*doux et d'un caractère pastoral.*

6. Cest u - ne bro - chet - te de gri - ves.

*a Tempo.*

*p*

6. Dans les vi - gnes de Reque - bri - ves, Ça chan - tait en - cor ce ma -

6. - tin. C'est tout par - fu - mé de ge - niè -

G. *vre, Blanc com-me du caï-lé d.*

G. *chè - vre, C'est u - ne crê - me sous la dent,*

G. *Tant c'est do - du, gras et fon -*

*poco allarg. - - -*

*poco allarg. - - -*

G. *- dant! C'est pour vous! Mon a -*

*a Tempo. (les lui offrant) Moderato. - FULCRAN.*

*a Tempo. Moderato.*

*f p*

759467

F. *mi, je ne suis qu'un pro - fa - ne. Mer - ci pour ton bon cœur, pour -*

F. *- tant! PRUDENCE. (prenant les grives) Ne le re-mer - ci - ez pas*

P. *tant. Il mé - dite en - cor quel - que ca - ra - va -*

P. *- ne, Et veut vous at - ten - drir dé -jà sur son mé -*

—FULCRAN.

*f* fait. Plus de cha - ri - té, s'il vous plaît! Pru -

—PRUDENCE. (regardant sévèrement MÉLIE et GALIBERT)

*f* den - ce. On sait bien ce qu'on

*suivez.*

(GALIBERT se rapproche sournement de MÉLIE. Elle lui met son fer sous le nez)

sait. —

*a Tempo.*

Un peu animé.

(L'heure sonne)

(Cris, tumulte dans l'école)

*p* *cres*

*cres* *do*



—FULCRAN.

Un peu plus calme.

La classe est fi - ni - el -

Un peu plus calme.

*f* *mf* *p*

—LANDRY. (avec joie)

—FULCRAN.

Ah! Nous al-lons voir Xa - vie - re! Ce - la me fait plai -

*f* *mf* *p*

- sir, — je l'ai - me tant! — C'est u - ne douce et sainte — en -

- fant. Aus - si Pru - den - ce va la prendre au presby - tè -

PRUDENCE.

El - le ne tient pas de sa mère, Heu - reu - se - ment!

GALIBERT. (appuyant)

re.

Heu - reu - se -

(La porte de l'école s'ouvre. Les écoliers, garçons et filles, se précipitent en désordre sur la place.

ment!

Plus animé.

A la vue de FULCRAN, ils s'empresent autour de lui. XAVIÈRE, apparue la dernière, reste un instant sur le

- cen - do

seuil de l'école)

*f**ff*

## SCÈNE III.

— LES ENFANTS, (riant, criant)

**CHOEUR**

Ahl Monsieur le Doyen, bon - jour, — bon -

Ahl Monsieur le Doyen, bon - jour, bonjour, — bonjour, bon -

Ahl Monsieur le Doyen, bon - jour, — bonjour, — bon -

*fff*

**FULCRAN.** (plus à l'aise)

Bon - jour, pe - tits! Bon - jour, Xa -

- jour.

- jour.

- jour.

*ff* *suivez.* *p*

(XAVIÈRE vient en scène)

- viè - re; ap - pro - che, mon en - fant. — Tous ces pe -

— XAVIÈRE.

All<sup>to</sup> con moto.

— LES ENFANTS.  
(criant tous à la fois)

Saint Médard!

Saint Mé -

All<sup>to</sup> con moto.

Saint Barna - bé! Sain - te Mar -

... dard! Saint Barna - bé! Sain - te

Saint Médard! Saint Barna - bé!

**FULCRAN.** (les faisant taire)

Bien! Bien!

- the! Sainte Hé - lè - ne!

Mar - the! Sainte Hé - lè - ne!

Sain - te Mar - the! Sainte Hé - lè - ne!

All<sup>o</sup> vivo. (♩=160)

F. *Ce n'est pas le mo - ment.*

—LES ENFANTS. *Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -*

CHŒUR. *Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -*

*Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -*

All<sup>o</sup> vivo.

*- toi - re! Ah! Monsieur le cu -*

*- toi - re! Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his - toi - re!*

*- toi - re! di - tes-nous une his - toi - re! Ah! Monsieur le cu -*

XAVIÈRE.

(à l'aise)

Moins vite.

Oui, l'his - toi - re du Saint du

- ré, di - tes-nous une his - toi - re!

*ff*  
di - tes-nous une his - toi - re!

- ré, une his - toi - re!

*Moins vite.*  
*p*  
suivez.

1<sup>re</sup> Moto.

x. jour! C'est ce bon Saint François dont vous parlez tou - jours!

*f*  
Une histoire, une his -

*f*  
Une histoire, une his -

*f*  
Une histoire, une his -

1<sup>re</sup> Moto.

## -PRUDENCE.

*f* Al - lez changez d'ha - bit, vous ga-gne-rez la fiè - vre!

- toi - re!

- toi - re! Une histoire, une his -

- toi - re! Une his -

*fp*

## -FULCRAN.

*ad libitum.* (à PRUDENCE)

Eh! bien, soit. Il

*f* Une histoire, une his - toi - re!

*ff* - toire! Une histoire, une his - toi - re!

*ff* - toire! Une histoire, une his - toi - re!

*ff* suivez.



**a Tempo mod<sup>lo</sup>** (Sur un signe, LES ENFANTS font cercle autour de lui)

faut les con-ten-ter. Là -

**a Tempo mod<sup>lo</sup>** *rit.*

*p* *mf*

**Moderato.** ( $\text{♩} = \frac{3}{4}$ ) (avec une diction très nette)

*doux.*

- bas, bien loin, du cô-té de Bé-va-gne, Saint François s'en al-lait à travers la cam-

**Moderato.**

*p*

- pa - - gne; Il fit halte en des bois char-mants Où

des milliers d'oiseaux vol-<sup>li</sup>-geaient dans les bran-ches.

*poco*

La ro - sée y mettait ru - bis et di - amants! C'é -

*ten:* *ten:* *poco*

*cresc.* *sans rigueur.* *f*

- taient des cris joyeux; e - taient des ai - les blan - ches, Des traits d'or et d'a -

*ten:* *cresc.* *f* *suivez.*

- zur - qui se croisaient dans l'air.

**Mesuré.**

*pp*

*doux.*

Le Saint les sa - lu - a dou - cement de la tête. Eux, vers

*p*

F. lui, s'em-pressaient, a - vec des chants de fé - te, Et

*m. d.* *m. g.* *pp*

R. pour le voir de près sor - taient du taillis vert.

*poco rit.* *a Tempo.* *m. d.* *m. g.* *poco rit.* *pp* *a Tempo.*

F. Mes frè - res les oi - seaux, dit-il,

*poco rit.* *a Tempo.*

F. vo - tre mu - si - que Doit s'a - dres -

*poco rit.* *a Tempo.*

ser sur - tout à Dieu qui vous bé -

mit. Chan - tez - lui

donc votre plus beau can - tique, A lui qui vous dé - fend du froid dans votre

**Largement.** **a Tempo.**

nid, A lui qui vous ha - bille, à lui qui vous nour - rit!

*suivez.*

*rit. - - p* **a Tempo.**

F. *rit. - - - a Tempo.*

Tau - dis qu'il leur par - lait a - vec cet - te ten -

F. *rit. - - - a Tempo.*

- dres - - se, Les bons pe - tits oi - seaux, tressail - lant d'al - lé -

*poco rit. - - -*

F. *poco rit. - - -*

- gres - - se, Semblaient très clai - re - ment compren - - - dre son es -

**a Tempo.**

F. **a Tempo.**

- prit! Il les fro - lait, di - sant d'au - tres cho - ses,

d'au - tres cho - ses très bel - les, Et nul n'o - sait bouger sous les

eres - - cen - - do.  
pas de François: En - fin, fai - sant sur eux le si - gne de la

eres - - cen - - do.

croix: "Al - lez, frè - - res!" A - lors

ils ou - vri - rent leurs ai - les!

*rit.* *p* *pp* 8

XAVIÈRE.

*mf*

Ahl Comme c'est jo - li!

\_FULGRAN.

(congédiant les enfants)

(à l'aise)

*doux.*

\_LES ENFANTS.

*mf*

Ahl Comme c'est jo - li!

Pe.tits oiseaux, al -

CHOEUR

*mf*

Ahl Comme c'est jo - li!

*mf*

Ahl Comme c'est jo - li!

*ppp**suivent.*

(Les écoliers s'en vont et se dispersent de divers côtés)

\_lez!

a Tempo.(très léger.) (♩=66)

*p*

(à l'aise)

Et main-te - nant qu'ils se sont en - vo -

*pp*

(à PRUDENCE)

\_ lés, à moi! — Vo - tre con - seil est sa - ge; je

*p*

— PRUDENCE. (vivement)

vais changer d'habit. Hé! : Ce n'est pas dom - ma - ge!

*f*

*p*

(FULGRAN s'en va, suivi de PRUDENCE, LANDRY et XAVIÈRE se rapprochent l'un de l'autre)

**Mod<sup>lo</sup> sans lenteur. (♩ = 126)**

**Poco rit.**



## SCÈNE IV.

Andante. (♩=80) —XAVIÈRE.

MÉLIE.

Mon Lan-dry! . Oh! Ga-libert! .  
(venant vers XAVIÈRE, les bras ouverts)

—LANDRY.  
*doux.* —GALIBERT. (il embrasse MÉLIE)

Xa-viè-re! Mé-li-e! Et toi, Xa-

Andante.

*pp*

—LANDRY. (s'interposant) *f*

A-vi-se toi de parler à Xa-viè-re.

G. *f*

-viè-re, ma jo-li-e. Je parle à qui me

*p sost* *mf non legato.*

MÉLIE. (jalouse) *f* —XAVIÈRE. (craintive)

Oh! le coquin! Lan-dry!

G. *f* —LANDRY. *f*

plaît, j'embrasse qui me plaît. C'est qu'il le ferait comme il

*p* *mf*

dit! Mais va, ne crains rien, ma Xu - viè - re, s'il t'of - fen - se jamais d'un seul

(à GALIBERT) (avec un geste de menace)

mot.... Tu m'en - tends! Je lui re - mi - se - rai la

— GALIBERT. (dédaigneux) MÉLIE. (à GALIBERT)

lan - gue sous les dents. Toi! Viens!

**Poco rit.**

— GALIBERT. p (il sort avec MÉLIE)

Ah! — si j'étais mé - chant!

*suivrez.*

## SCÈNE V. —LANDRY.

*(♩=58) très expressif.*

Je voudrais te par - ler, mais je crains tant mon pè - re.

*p très soutenu.*

—XAVIÈRE.

Et ma mè - re Be - noîte est aus - si bien sé -

*mf* LANDRY. *f*

-vè - re. Les voi-là! Dieu nous gar - de!

*f* *p*

(Ils se séparent et s'éloignent. LANDRY entre dans l'école. LANDRINIER et BENOITE viennent en causant avec animation; BENOITE a un baquet et un battoir.)

*court.*

LANDRINIER.

comme du Récit.

Vous don\_nez Xa - vière à monsieur le Cu -

*f* *p* *suivez.*

-BENOITE. All<sup>to</sup> mesuré.  $\text{♩} = 76$ 

-ré! Ab! par ex - em - ple! Pourquoi pas! Je le fe -

All<sup>to</sup> mesuré. *tr* *p*

-rai. Il la nourri - ra! Il la nippe - ra!

*tr* *tr*

sans rigueur.

Peut-être, à la longue, il la ga - ge - ra. Ce se - ra quelque ar.

*suivez bien la voix.*

## —LANDRINIER.

R. 

- gent de plus — dans ma mi - tai - nel Be - noi - te, mon vieux bas de

E. 

lai-ne pè - se plus que vo - tre mi - tai - ne;

E. 

et si ce n'est, ma foil que sur ces pe-tits ga - ges que vous devez comp -

E. 

- ter pour no-tre ma-ri - a-ge, ce n'est rien, ce n'est rien, non vraiment

rien! J'ai dix mil-le francs moi, bien son-

*p* *tr* *tr* *tr*

— BENOITE.

Moi, je pos-sè-de... (avec dédain)

\_nants dans mon escar-cel-le... Vous!

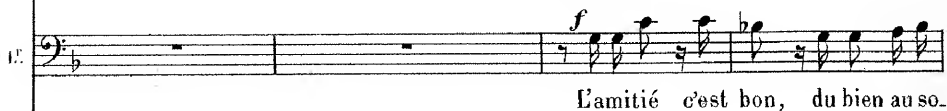
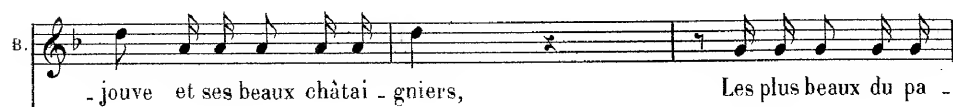
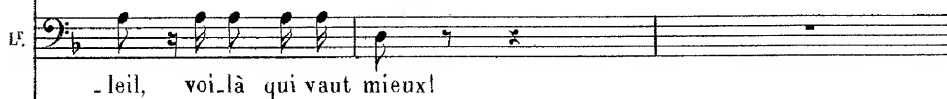
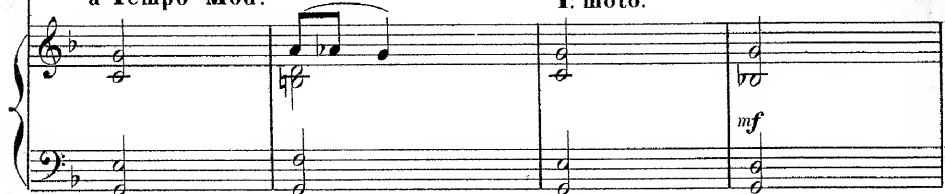
*tr*

sauf deux ou trois lo-pins, vous ne possédez rien que vos é-co-no-

— BENOITE. (dolente)

sans rigueur. Mais j'ai

\_mi-es, mai-gres, je vous le dis, très mai-gres...

a Tempo Mod<sup>to</sup>1<sup>o</sup> moto.a Tempo Mod<sup>to</sup>1<sup>o</sup> moto.

B. *-ys, les plus lourds de ré - col - te?*  
*- LANDRINIER. (froid)* *p*  
*Ne nous é - garons pas! Ponjouve est l'héri -*

L. *- ta - ge de Xavière et non pas de vous et tant qu'elle est vi -*  
*f f*

L. *- van - te vous n'y pouvez pré - ten - drel ain - si, vous n'avez*  
*court. p f*

L. *- BENOITE. ff*  
*rien! Affreuse fille, en - fant de malheur!*  
*ff ff*



Récit Mod<sup>to</sup> — LANDRINIER. (la regardant)

E - cou - tez! quand vous a - vez à la mai -  
(à l'aise)

*ff* *suivez.*

*ffp* *b* *♭* *♭*

L. son - cette enfant malingre et ché - ti - ve, qui peut mourir demain et vous faire maî -

*ff*

*b* *♭* *♭* *♭*

L. - tres - se de ce super-be bien de Fon - jou - ve, comment allez-vous confi -

*ff*

*b* *♭* *♭* *♭*

L. - er cette enfant, sottement, vo - tre for - tune enfin, — votre u -

*p*

*b* *♭* *♭* *♭*

E. *-nique espérance en un beau mari - a - ge, au doyen, à Pruden - ce*

*ff*

E. *qui la dorlot - teront et qui vous la ren - dront fraîche et vaillan - te pour cueil -*

E. *- lir cet hé - ri - ta - ge! Vous ê - tes fol - le, en vé - ri - té!*

*marcato ad libitum.*

*All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>*

*ff* *p*

*-BENOITE. sans rigueur.*

*Je ne puis pourtant pas tu - er Xa - viè - re!..*  
(*hypocrite, douxceux*)

E. *Ah! que vous me comprenez*

*Moderato.*

*p* *suivez.* *p*

L<sup>r</sup> mal! Xa-viè-re peut mou - ri... voi-là tout. Brisons-

L<sup>r</sup> là. Je vous re-par-le - rai demain de tout ce - là. (Il s'éloigne et disparaît au fond)

*suivez.*

1<sup>o</sup> moto. *p*

- BENOITE. (seule, songeuse) (à l'aise)

Cet homme me fe -

B. (Elle sort)

-rait me dam-ner pour lui plai - re!

*suivez.* *p* a Tempo.

PRUDENCE. (sortant de sa cuisine,  
l'œil animé, le poing tendu)

*ff* (à l'aise)  
Les gueux!... — ils veulent

**Allegro.** (♩ = 112)  
*ff* *suivez.*

donc vraiment tu er Xa - vié - re!

**All<sup>o</sup> mesuré.**

Oui, gueux! — Je di - rai tout à Monsieur le Doy - en!

**Mesuré.**

*ff* *suivez.*

(Elle rentre au presbytère.)  
Et — vous n'êtes pas en - cor ma - ri - és!

**Large.** *long.*

*ff* *suivez.* *ff* *ff*

## SCÈNE VI.

LANDRY, seul en scène.

Aud.<sup>te</sup> sostenuto. (♩ = 58)

(LANDRY a entr'ouvert prudemment la porte de Pécole. Il regarde sur la place, et se risque à paraître, ne voyant personne. Il va vers le fond, comme

*p*

cherchant XAVIÈRE, puis, revient tout rêveur)

— LANDRY.

*doux et très tendre.*

Son vi - sage était, ce ma.

tin, — Bien plus pâ - le que de cou - tu - me;

Je la re - gar - dais, timide, in - cer - tain, — Le

cœur tout gon-flé d'a-mer - tu - me. Et — je ne pouvais fi -

- nir — de la voir! — C'est qu'elle est si douce — et si

bel - le! Et — tout me retient si loin d'el - le, Et

si dé-chu de tout es - poir! Ah! — je

*dim.*

*f* *dim.*

*l.* l'ai - me, je l'aime pour tant — d'une a - mi - tié bien ten - dre!

*poco a poco cres.*

*l.* O ma Xa - vière, — ô mon cher bien, — A toi

*poco a poco cres.*

*- cen - - - do.* **Plus large.** *f*

*l.* seu - - - le, je veux pré - ten - dre: Ce qui n'est pas

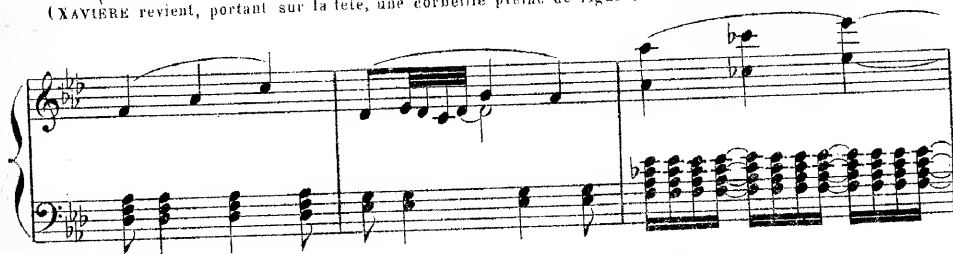
*- cen - - - do.* *f* **Plus large.**

*p* *rall.*

*l.* toi, — ce qui n'est pas toi — ne m'est rien! — **a Tempo.**

*mf* *p* *rall.* *p*

(XAVIÈRE revient, portant sur la tête, une corbeille pleine de figues. Il court vers elle, la débarrasse



# SCÈNE VII.

XAVIÈRE. (pendant le jeu de scène)

avec précaution de la corbeille qu'il pose sur le banc.)

Pour Monsieur le Doyen!



(LANDRY l'amiène en scène, ils se regardent un instant en silence, avec une joie craintive.)

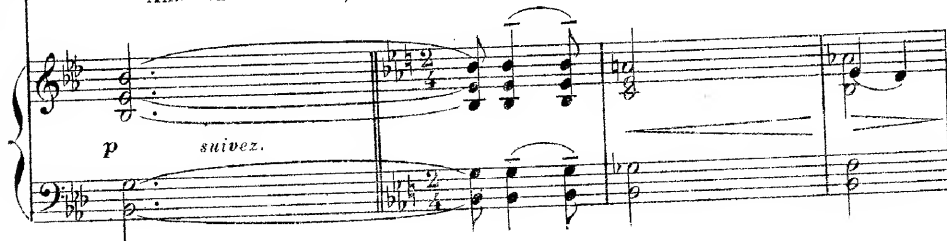


LANDRY. (à l'aise et tendrement)

**Andantino.**

*sans rigueur.*

Ah! ma Xaviè-re, viens! un instant, seuls en-semble!



*p*

*suivez.*



— XAVIÈRE.

— LANDRY. Mesuré. (♩ = 1)

Rien qu'à te re-gar - der, je trem - - - ble! Pour - tant, parle moi, répons -

Mesuré.

*p*

moi: Ta mère est toujours bien du-re pour toi? Dis? Et

— XAVIÈRE.

toi, mon Landry, ton père te mal-mè - ne? Nous a - vons, cha -

— LANDRY.

- cun, no-tre pei - ne. Oh! moi, ce - la m'est bien é - gal,

— XAVIÈRE.

*poco più f*

les coups ne me font plus de mal. De - puis que mon pè - re Xa -

-vier, mon pè - re, Qui m'était si tendre et si doux, dort là -

*pochissimo.* bas, dans le ci-me - tiè - re, C'est vrai! *poco rit.* je ne sens plus les

**a Tempo.**  
coups! Si je pleu - re, Lan - dry, ———  
— LANDRY.  
O ma Xa - viè - re!

**a Tempo.**

A. *c'est de te voir souf - frier!*

L. *Et moi, plu - tôt qu'un mal lé - ger l'ef -*

E. *\_fleu - re, j'ai - merais mieux mou - rir!*

*— XAVIÈRE.  
(voyant venir BENOÎTE, troublée)*

*Poco più vivo.*

Ma

A. *mè - re!... ai - de-moi vi - te.*

*— LANDRY. (rapidement, mystérieusement)*

*A - près de - main, sous le châ - taignier de Fon - jou - ve,*

(Il s'empresse; il veut remplacer la

a\_vant la fête des Bat-teurs, je l'atten-drai!

corbeille de figues sur la tête de XAVIÈRE, il s'y prend mal, un faux mouvement renverse la corbeille.

(1)

*poco - a - poco - cres- cen-*

Les fruits se répandent, roulent par terre.)

- do. *ff* *m.g.* *m.d.*

- XAVIÈRE. (consternée)

*f* Ah! Dieu!

*poco cresc.* *p* *ff*

(1) Au théâtre on peut passer au signe  $\Phi$ , même page.

## SCÈNE VIII.

(MÉLIE et BENOÎTE paraissent. GALIBERT suit à courte distance, toujours occupé de MÉLIE.

Allegro agitato. (♩ = 152)

(1)

*p* eres - een - do.

BENOÎTE porte le baquet plein de linge, elle a le battoir à la main. Courant furieusement sur XAVIÈRE.)

*ff*

- XAVIÈRE.

(suppliante,  
tremblante.)

- BENOÎTE.

Mê - rel...  
(à l'aise)

Mesuré.

Mau - vai - se ga - le!

En - core u - ne fois, —

Mesuré.

*p* suivez.*mf*

bien scandé.

*f*

(1) (2) Au théâtre on peut passer au signe ♯.

B. *- LANDRY (s'interposant)*

- seu - sel. Cou - reu - se! Ah! voyez! \_\_\_\_\_

*p sost.*

L. qu'elle est pâ - le! Que vous lui

L. *- BENOITE. (brutalement)*

fai - - tes peur! Ehl pas tant de fa - çons! Ça va ba-ti-fo -

*cres - - cen -*

B. - ler a - vec tous les gar - çons: Tiens! tu mé-ri-te -

*f marcato.*

(Elle la saisit par son  
jupon qu'elle tire.)

—XAVIÈRE.

à l'aise.

B. *- rais!* Vous me dé\_chirez, — mè - re. —

*suivez.* *p*

—BENOÎTE. (la lâchant)

Eh! tu te rac - com - mo - de - ras!

**Mesuré.** *mf* *expressif.* *p*

(XAVIÈRE, triste, détourne les yeux.)

B. Que re - gar - des - tu par là - bas! L'é -

—XAVIÈRE. (avec une résignation douloureuse.)

Non! Le ci - me - tiè - re... Et mon cœur —

B. - gli - se?

*très expressif.*

V. n'en est ja - mais las! \_\_\_\_\_

II. *f* (menaçante.)  
L'in - so - len - te vraiment! *f* (effrayé.)  
— LANDRY. Be -

*f marcato.*

— noî - te! Be - noî - tel

— LANDRINIER. (tout à coup survenu.) *f* (vieux.)  
Eh! lais - se fai - re!

*fp*

— BENOITE. (à XAVIÈRE, levant son battoir.)  
Prends en -

Et fi - le, toi, *f* ce n'est pas ton af - fai - re

*ff*



B. *cor* a - vec moi cet air dé - ses - pé - ré...

*p*

B. A - vec ça, moi, je te cor - ri - ge - rai,

*cres.* - - - - *cen* - - - - *do* - - - - *poco* -

XAVIÈRE. *f* sans rigueur,

Alors, cor - ri - gez - moi, ma

B. grai - - - ne du dia - - - ble.

*a* - - - - *poco.* *f* suivez.

Mesuré, mais large.

X. mè - - re, Car je n'ai pas fi - ni de pleurer ma mi - sè - - -

Mesuré, mais large. *rit.*

*f* *p*

**a Tempo.** — BENOÎTE. (hors d'elle)

(Elle lance violemment le battoir sur XAVIÈRE.  
Avec un cri LANDRY s'est interposé.)

X. *re.* Tiens, gueu - se!

**a Tempo.**

*ff* *fff* *ffff*

(4)

Il reçoit le battoir en plein front, chancelle et tombe.)

— XAVIÈRE. (se précipitant vers lui,  
tout éplorée)

Ah! mon Lan -

**Agitato.**

*p*

*cres - cen - do.*

- dry! Ah! mon Lan - dry! mon Lan-dry!

*cres - cen - do.*

(GALIBERT, reparu avec MÉLIE, relève LANDRY. PRUDENCE s'empresse ainsi que FULCRAN;  
on donne quelques soins à LANDRY qui se remet peu à peu.)

X. Ah!

*f* *ff* *silence.*

(LANDRINIER toujours ricanant, BENOITE, encore toute secouée de colère, restent à l'écart.)

—FULCRAN. (allant vers eux)

**Andante.** (♩ = 84)

*avec force.*

F. Dieu — me dé — lègue i — ci — la

*un peu plus fort.*

F. char — — — ge de toute â — — — me. En son

F. nom, je vous ju — ge! En son nom, je vous

*mf* *p*

*plus doux.*

F. blâ — me. « Soy — ez clé — ments, » —

(revenant vers  
LANDRY et XAVIÈRE)

E. nous dit sa loi. Dé sor.

R. *en élargissant.*  
- mais ces en - fants se - ront plus près de

*en élargissant.*

E. *f* moil! (La toile tombe rapidement.)  
*a Tempo.*

*pp*

Fin du 1er Acte.

## ACTE II.

## Le châtaignier de Fonjouve.

Il occupe une grande partie de la scène, découpant ses puissantes ramures sur le fond empourpré du ciel. Ses racines s'enfoncent dans les roches moussues. Il est planté tout au bord d'une combe. Au delà, c'est toute la châtaigneraie immense, montant vers les sommets bornant l'horizon. Au devant du grand arbre, sur la pente verte, parmi les roches saillantes, toutes couvertes de lichens et d'herbe drue, des rameaux sont tombés, tout chargés de châtaignes dans leurs gousses épineuses. Le site est doux et sauvage à la fois. L'orage bientôt le fera tragique.

Landry vient.

Andante. (♩ = 58)

PIANO. *mf* *bien chanté.* *p*

(RIDEAU)

*poco rit.*

## SCÈNE I. — LANDRY, seul en scène.

LANDRY.

*très doux, comme en contemplation.*

Au clair ma-tin, \_\_\_\_\_ la mon-ta-gne \_\_\_\_\_ rav-

*très doux.*

-on - ne; La sour-ce chante \_\_\_\_\_ au

creux \_\_\_\_\_ des frais ga-zons; \_\_\_\_\_

Le ciel est pur; \_\_\_\_\_ tout mon

1. *cœur s'a - - - ban - don - - - ne*

*poco rit.*  
A la dou - ceur, ——— à la dou - ceur des calmes ho - ri -  
*poco rit.*

*a Tempo.* *un peu moins doux et un peu plus vite.*  
- zons... Le jour gué -  
*a Tempo.*

*rit* ——— les chagrins de la veil - - - le; Mon noir sou -  
*p un peu plus vite.*



ci dé-jà s'est envo - lé; Et l'es - pé - rance autour de moi s'é -

veil - le. Les ar - bres et les ro - chers m'ont par -

- lé; Ils m'ont dit, Ils m'ont dit:

«Va! va! va vers ta tendre a -

1) *mi - e; Là - haut, tout près du*

2) *ciel, el - le l'at - tend. Elle est par là, dans la mousse endor.*

3) *mi - e, Rê - vant de toi, rê - vant de toi, de toi, qui l'ai - mes*

4) *tant! »*  
*a Tempo.*

SCÈNE II. — LANDRY, GALIBERT, puis MÉLIE. Comme LANDRY semble du regard chercher XAVIÈRE, tout à coup se dresse la tête de GALIBERT, caché dans l'herbe.

— LANDRY. (inquiet)

Ah! mon Dieu! mon Dieu! Ga - li -

— GALIBERT. (♩ = 80)

Bon-jour, mon ca - ma - ra - - - de!

*mesuré un peu plus vite.*

*p*

L. bert! En veut-il donc, en - fin, à ma Xa - viè - rel..

*f*

— GALIBERT. (en scène)

*finement.*

Dis, pour-quoi cette embusca - de? Il pas - se par i-ci beau.

*f* *p* *p*

*sans rigueur.*

G. - coup de gi - bier fin... Je chasse, et mon troupeau je gar - de, en même

*suivez.*

— LANDRY.

(de plus en plus inquiet)

Xa - viè - re!

a Tempo.

(riant)

temps!.. Tout jus-te-ment, re - gar - de. Non!

*court.*

MÉLIE a paru. GALIBERT se précipite sur elle en riant et l'embrasse

Je res-pi - re.

*court.**p* *cresc.*

à deux ou trois reprises, gaillardement.

— GALIBERT.

(Parlé) Un, deux, trois!

*ff**p*

Au même instant on entend la voix de XAVIÈRE. C'est un trille léger, à distance, montant dans l'air comme un chant d'oiseau. MÉLIE a voulu parler, crier. GALIBERT la retient dans ses bras et lui met la main sur les lèvres.  
— XAVIÈRE.

Musical score for the first system, featuring a vocal line (X.) and piano accompaniment. The vocal line begins with a trill marked *p* (piano) and includes sixteenth-note passages marked with a '6'. The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

Musical score for the second system, continuing the vocal line (X.) and piano accompaniment. The vocal line features a trill marked *p* and dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The piano accompaniment remains with sustained chords and a moving bass line.

Musical score for the third system, concluding the vocal line (X.) and piano accompaniment. The vocal line ends with a trill marked *f* and *p*. The piano accompaniment concludes with sustained chords and a final bass note.

### SCÈNE III.

**Andantino.** (♩ = 54)

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line (X.) and piano accompaniment. The vocal line begins with a trill marked *f* (forte) and includes the lyrics "Sur le grand châ-tai-gnier Un bouvreuil, un ver-". The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a moving bass line in the left hand, marked *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

x. *pp*

-dier Ont chanté des l'au - ro - re

x. *cresc.*

Et, le cœur en gai - té, A-vec eux j'ai chan - té, Et veux chan - ter en-co -

x. *cresc.*

-rel. Au - jourd'hui tout est beau, Tout est frais et nou -

x. *suivrez.*

-veau; Tou - te pei - ne s'ou - bli - e, Tou - te

a Tempo.

X *cresc.*  
 peine s'oubli - e! Et, le cœur en gai - té, Je  
*a Tempo.*  
*p* *cresc.*

X *ff*  
 — veux chan - ter en - co -  
*f*

Un peu plus animé.

X *p*  
 — re. Ah!  
*Un peu plus animé.*  
*ff* *p*

X *plus f* *plus p*  
*plus f*

X.

*plus p*

X.

*p* *mf*

*mf* *pp*

X.

*p*

*mf* *p*

X.

*cres. ed animato.*

*tr* *tr* *tr*

*mf* *cres. ed animato.* *ff*



(a LANDRY, vivement)

X. *p* Bon - jour, Ga-li-ber-t! Bon - jour, ma Mé-li - e. Dis!

X. tu n'as plus de mal?

— LANDRY. (relevant ses cheveux) *p* Non! vois ce n'est plus rien; Pru...

X. *expressif.* Oh! — que je suis con -

L.Y. - den - ce m'a soigné très bien! Le coup ne paraît plus.

-ten - te!  
-LANDRY.

Hé - las! pourquoi ta mère est-el-le si mé - chan - te?

-XAVIÈRE. (naïvement)

Va! puisque te voi-là gué - ri, ne parlons plus de ce - la, mon Landry!

*pp*

*poco cresc.*  
-LANDRY. -XAVIÈRE.

Je t'ai - me bien... Et moi de mê - me! Ah! que je t'ai - me!

*poco cresc.*

(à l'aise et très tendrement) (Elle lui jette enfantinement les bras autour du cou et l'embrasse sur la joue.)

Ah! que je t'ai - me!

—MELIE. (s'exclamant)

El-le l'embras-se sans fa - çon! Un gar-çon!

*bien chanté.*

*f* *p*

—XAVIÈRE. (avec une gaîté candide)

Est-ce que Landry, c'est un gar - çon? C'est mon Lan - dry! Comme mon

—GALIBERT. (avec conviction)

x. frè - re! Ah! qu'e'l-le par-le bien, Xa - viè - re!

*mf*

—XAVIÈRE. (avec une certaine ampleur et toujours crescendo.)

c. Ah! — quelle parle bien! Voici déjà, là-

*léger.*

*p*

X. *-bas, que montent les bat - teurs a - vec des branches et des*

*marcato.*

*poco a poco*

X. *à LANDRY*  
*fleurs! Puis, tous ceux du pa - ys. Et ton*

*cres - cen - do.*

X. *- MÉLIE.*  
*père, et ma mè - - re! C'est là, sous ton grand châ - tai -*

*f*

M. *-gnier, Xa - viè - - re, qu'ils vont se ré - u - nir.*

*p*

**Allegretto vivo.**

(à l'aise)

**Mesuré.** (♩=144) —GALIBERT.

M. 

Ils sont beaux les Bat - teurs! Moi, j'ai - me mieux les Ra - mas -

**Allegretto vivo.**

*suivez.* *p*

G. 

- sen - ses! A - vi - se - toi de leur par - ler!

**GALIBERT.** 

A - vec leurs ca - pet - tes rou - ges, leur ru - ban de ve - leurs

G. 

noir, el - les sont vraiment bra - vet - tes.

*f* — MÉLIE.  
 Nous les fe-rons dan-ser. Je te — dé-

— GALIBERT.  
 -fends! Ce-la ne te fait point de tort!

(Il prépare les provisions)  
 Dé-jeû-nons tout d'a-bord! —

(Ils s'installent parmi les roches et échangent leurs provisions;  
 les deux couples sont un peu à distance l'un de l'autre)  
 — MÉLIE.  
 Toi, qu'as-tu?

— XAVIÈRE. (à LANDRY)

Et toi?

GALIBERT.

Des fro-ma-geons de mes chè-vres et des oi-gneons!

LANDRY. — XAVIÈRE.

Rien! Moi, des châ-tai-gneons!

LANDRY, *expressif*. — TOUS.

Moi, j'ai tes lê-vres! tes lê-vres! Dé-jeû-

— XAVIÈRE. (après un temps, à LANDRY, qui la regarde avec tendresse)

— nous! — Tu n'as pas faim? Les châ-tai-gnes sont

X. bon - nes!

— LANDRY. (lui prenant des doigts une châtaigne qu'elle vient d'entamer)

Je n'en veux qu'u - ne: cel - le - là, où

tes pe - ti - tes dents si fi - nes, ont dé - ja gen - ti - ment mor -

— XAVIÈRE. (lui offrant son panier)

du. Tiens, en - co - re!.

*poco rit.* — LANDRY. (avec beaucoup de tendresse)

A quoi son - ges - tu? Je te re - gar - - - de!

*poco rit.*



Un peu plus lent. (♩ = 116)

QUARTETTINO.

*très doux.*

Ah! que le ciel est doux, ——— Et que la vie est bon - nel

Un peu plus lent.

*très doux.*

MÉLIE. (avec coquetterie)

Ils sont beaux les Bat -

Oui, tout ray - on - - ne au - tour de nous ———

XAVIÈRE. *très doux.*

Ah! que le ciel est doux, ——— et que la vie est

teurs! ——— Ah! ———

Ah! ——— que le ciel ——— est

GALIBERT. (en plaisantant)

Moi, j'aime mieux les Ramas -

X. *poco a poco cresc.*  
 bon - - - ne! Oui, tout ray - on - - - ne

M.  
 qu'ils sont beaux! A -

L.  
 doux! Oui, tout ray - on - - - ne

G.  
 -seu-ses! Moi, j'aime mieux les Ramas - seu-ses.

*poco a poco cresc.*

X. *f p*  
 au - tour de nous! Ah! que le ciel est doux,

M.  
 -vi-se-toi de leur par-ler!

L. *f p*  
 au - tour de nous! Que le ciel est doux, que la

G. *p*  
 Nous les ferons dan-

*f p*

X. *poco rit.* - - e *dim.*  
et que la vie est bon - - ne, que le ciel est

M. *p* *3*  
Je te le défends! Je te le défends!

L. *poco rit.* - - e *dim.*  
vie - - est bon - - ne! Que le ciel est

G. - ser,

*poco rit.* - - e *dim.*

*a Tempo.* *pp* *poco rit.*  
X. doux!

M. *3*  
Je te le défends!

L. *pp*  
doux!

G. Nous les ferons dan - ser, nous les ferons dan - ser!

*a Tempo.* *pp* *poco rit.* *ppp*

Des cris, joyeux les font se lever. Paraissent au fond les gens du village, les enfants très animés.

**Plus vite.**

avec BENOITE et LANDRINIER. On entend déjà, assez proche, la Marche des Batteurs.

### MARCHE DES BATTEURS.

All<sup>o</sup> giusto. (♩ = 126)

(Cette entrée se fait de divers côtés, et notamment par le fond, comme si

les personnages, ainsi que l'a fait XAVIÈRE, montaient en gravissant la combe, au bord de laquelle.

est le grand châtaignier)

*mf*

*f* *fp*

SCÈNE IV. — BENOITE. (de bonne humeur) *f*

Bonjour, en -

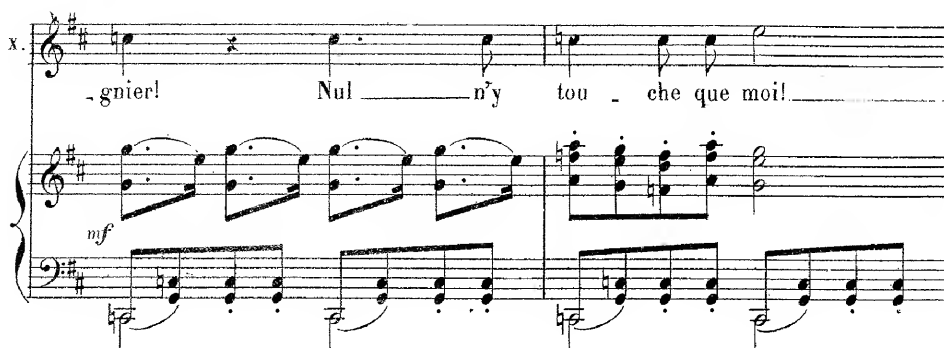
*fp*

B. - fants! Ce ma-tin. fé - - - te! Mais, que ce soir, la be -

XAVIÈRE. (fière, heureuse)

II. 

X. 

X. 

BENOÎTE. (pendant que XAVIÈRE rejoint les autres)

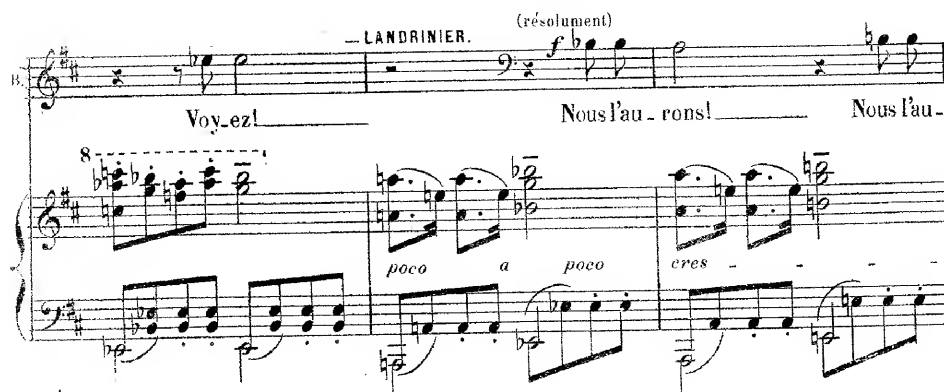


B.  Voy - ez ——— quel beau do -

B.  \_mai - - - ne: il va ——— de ces hau -

B.  \_teurs ——— jusqu'au bout ——— de la plai - - ne!

— LANDRIER. (résolument)

B.  Voy-ez! ——— Nous l'au - rons! ——— Nous l'au -

*poco a poco cres -*

1.  
-rons! Nous l'au - rons! Oui, nous l'au -

- cen - do.

1.  
-rons!

SOP.

TENORS. 1<sup>re</sup> et 2<sup>ds</sup> *f*

CHŒUR. Les Batteurs! Les Bat -

BASSES. Baryt. *f* Les Bat -

2<sup>ds</sup> *f* Tous. *ff*

Les Batteurs! Les Bat - teurs!

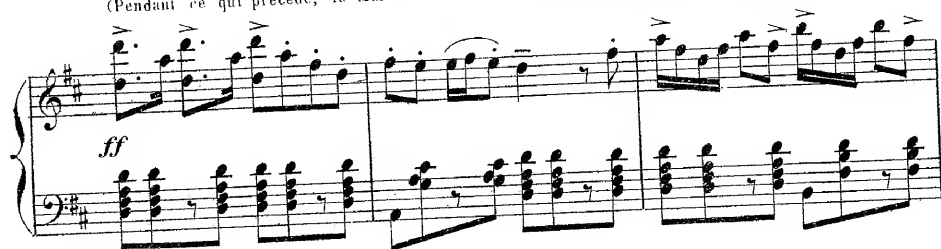
- teurs! Les Batteurs! Les Bat - teurs!

Baryt. et B<sup>es</sup> *ff*

- teurs! Les Batteurs! Les Bat - teurs!



(Pendant ce qui précède, la Marche des Batteurs s'est graduellement rapprochée.)



Tous se portent à leur rencontre. Ils paraissent bientôt avec les ramasseuses.



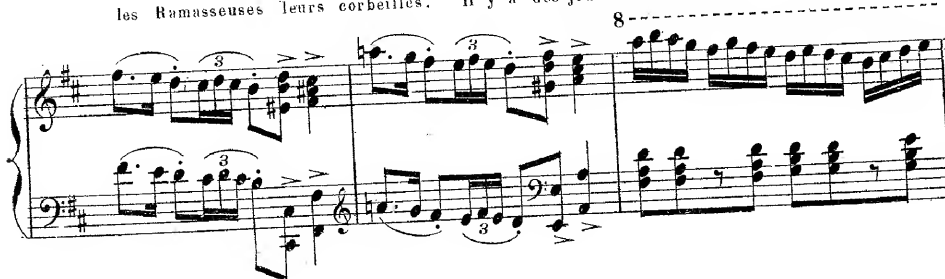
Tous portent des branches vertes. C'est comme un taillis qui marche, laissant voir

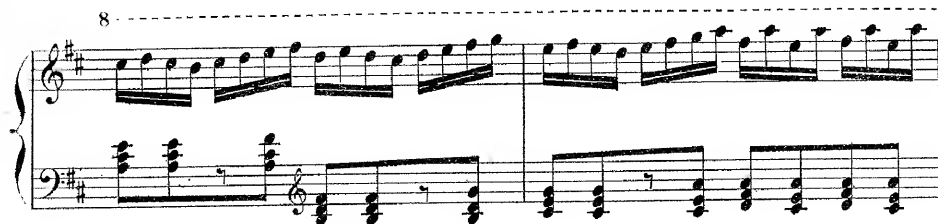


par instants seulement les visages. Les Batteurs ont leurs longs crochets,



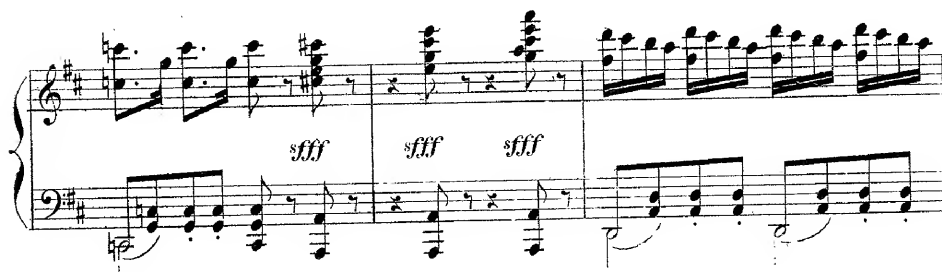
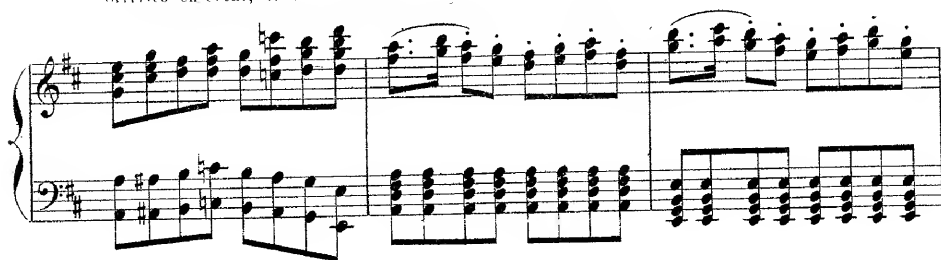
les Ramasseuses leurs corbeilles. Il y a des joueurs de flûte et de tambourin.)







(Arrivés en scène, tous abaissent leurs rameaux et saluent)



## TÉNORS. LES BATTEURS.

**CHŒUR**

Gens! nous vous sou-hai - tons le bon - jour, l'â-me

Gens! nous vous sou-hai - tons le bon - jour, l'â-me

*f*

T. gai - e, et de franc cœur! Comment vont les châtaigne -

B. gai - e, et de franc cœur! Comment vont les châtaigne -

*ff*

**SOP. BENOÎTE. LES GENS DU VILLAGE.**

A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

T. -rai - es? A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

B. -rai - es? A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

*ff*

s. *\_fants!* \_\_\_\_\_

1. *\_fants!* \_\_\_\_\_

b. *\_fants!* \_\_\_\_\_

FULCRAN.

De - puis plus de cent

F. ans, \_\_\_\_\_ l'u\_sage veut qu'à la place où vous é - tes, on

F. chante a-fin que Dieu \_\_\_\_\_ rem - plis - se les pa -

## Allargando.

- niers, le vieil air cé - ve - nait le chant du châtaî -  
 suivez.

a Tempo.

- guier!  
 SOP. *ff*  
 Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien  
 TENORS. *ff*  
 Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien  
 BASSES. *ff*  
 Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien

a Tempo.

*ff*

vite au tra - vail! (Les Batteurs, les Ramasseuses, tous se rangent  
 pour chanter la chanson du Châtaignier.)  
 vite au tra - vail!  
 vite au tra - vail!

poco rit.

*p*

## CHANT DU CHÂTAIGNIER.

—LANDRY *Mod<sup>to</sup> sans lenteur. (♩=58)*  
*f*  
 Quand le châ - tai - gnier est plan - te. Il mon - te, mon - te,  
*Mod<sup>to</sup> sans lenteur.*  
*mf*

mon - te, Quand le châ - tai - gnier est planté, On boit tout

(à l'aise) *a Tempo.* —XAVIÈRE.  
*p*  
 plein à sa san - té! Quand le châ - tai - gnier est en fleur, Fleur  
*a Tempo.* *pp*  
*survez.*

bel - le, bel - le, bel - le, Quand le châ - tai - gnier est en fleur

a Tempo.

(à l'aise) ou

Tout le pa - ys prend son o - deur. *ff* Quand le châ - tai -

— LANDRY. *ff*

SOP. — BENOITE, MÉLIE et PRUDENCE avec les 1<sup>rs</sup> Sop. *ff* très soutenu.

TÉNORS. — GALIBERT avec les 2<sup>ds</sup> Ténors. *ff*

BASSES. — LANDRINIER avec les 2<sup>ds</sup> Basses. *ff*

Quand le châ - tai -

a Tempo. Quand le châ - tai -

*suivre.* *ff*

- gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

- gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

- gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

- gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

- gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;



*Molto allargando.*

X. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha\_cun, chacun dan - se de\_dans le

L. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha\_cun, chacun dan - se de\_dans le

S. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha\_cun, chacun dan - se de\_dans le

T. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha\_cun, chacun dan - se de\_dans le

B. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha\_cun, chacun dan - se de\_dans le

*ff* *Molto allargando.*

*a Tempo.*

X. pré!

L. pré!

S. pré!

T. pré!

B. pré!

*a Tempo.* *ff* (1)

(1) On fera cet accord dans le cas où l'on passera les deux premiers mouvements du Ballet et où l'on ira de suite à l'Allegro vivo, page 118.

DANSES CÉVENOLES. <sup>(1)</sup>

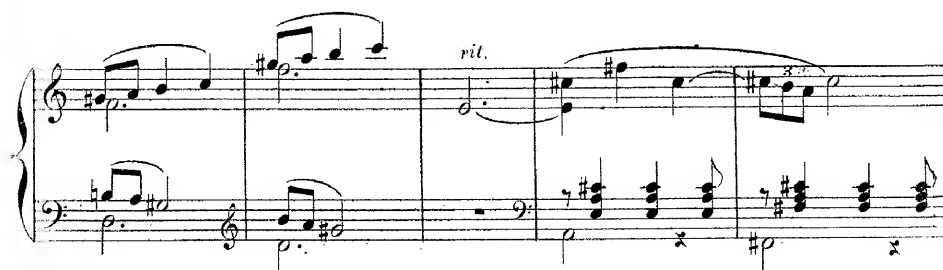
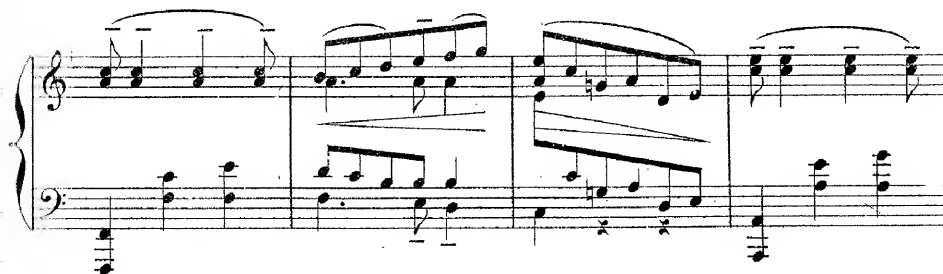
Allegro. (♩=144)

The musical score consists of five systems of piano accompaniment. Each system is written for a grand piano with a treble and bass staff. The time signatures alternate between 2/4 and 3/4. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second and fourth systems include accents and slurs. The fifth system begins with a piano (*p*) dynamic. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

(1) Au théâtre on peut passer de suite à l'Allegro vivo, page 118.



Larghetto, (♩=66)



All<sup>o</sup> vivo. (♩=176)

*fp*

*fp*

*f*

*bien marqué. lourdement.*

*ff très marqué.*

This page contains six systems of musical notation for piano. The notation is complex, featuring many chords and arpeggios. The first system has a treble clef with dense chords and a bass clef with a simple line. The second system has a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The third system has a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords, with the instruction *sempre ff* in the right hand. The fourth system has a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The fifth system has a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The sixth system has a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords, ending with a 2/4 time signature.

## Vite. (♩ = 200)

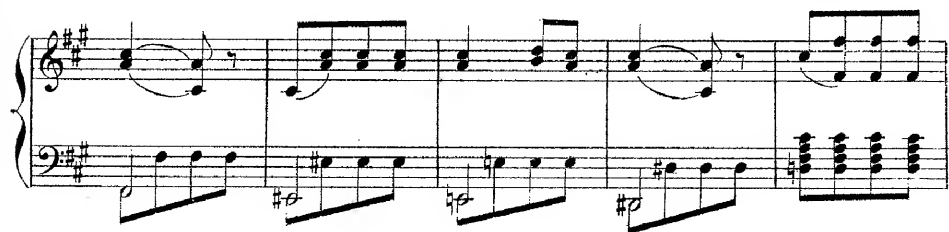
*p*

*poco* - - - *a* - - -

*poco* - - - *cres* - - - *cen* - - -

*do* - - - *sempre cres.*

*ff*





**SCÈNE VI.** (Après la danse **FULCRAN** a paru, souriant et heureux au milieu des groupes. **PRUDENCE** le suit, assez rechignée, regardant **BENOITE** et **LANDRINIER** d'un air agressif)

(♩=120)

**Andante sans lenteur.**

**—FULCRAN.** (s'interposant après les danses)

*f* *p*

**Au travail —**

**Andante sans lenteur.**

*p* *m. d.*

*f*

— maintenant! Mes enfants, mes a \_ mis, allez, — je vous bé \_

**Poco allarg. — — —**

**Plus large.** (Avec un grand sentiment de poésie rustique)

*f*

\_ nist! Al \_ lez par les monta \_ gnes ver \_ tes, Les

**Plus large.**

*mf* *mf* très soutenu.

*f*

ar \_ bres géants sont là - bas: — Ils ten \_ dent leurs ro \_ bustes

bras — A — vec leurs lar-ges mains ou — ver — tes. Ils

ver — sent, les grands châ-tai — gniers, — Leur chair, leur sang, dans vos pa —

*plus doux.*

— niers. — Glo — ri — fi — ez Dieu — qui vous don — ne Ces

fruits sa-vo-u-reux de l'au — tom, — — — ne. — Glo — ri — fi — er

**Elargissez.**

(Tous se découvrent et s'agenouillent alors)

Dieu, Glo-ri-fi-ez Dieu, Glo-ri-fi-ez Dieu!

**Elargissez.**

ces - cen - do

**Moderato.** (Mouv<sup>t</sup> de la chanson du Châtaignier)

-XAVIERE.

*f*

Si hau - tes, hau - tes, hau - tes!

-LANDRY.

*f*

Si hau - tes, hau - tes, hau - tes!

O Cé - ven - nes, plei - nes de rocs,

**Moderato.** (Mouv<sup>t</sup> de la chanson du Châtaignier)

*f*

(à Paise)

Gar - dez - nous tous croyants et

(à Paise)

Gar - dez - nous tous croyants et

O Cé - ven - nes, plei - nes de rocs,

*suivez.*

a Tempo.

(avec un grand sentiment de foi)

CHŒUR.

V. forts! O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

L. forts! O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

F. *ff* O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

BENOÎTE, MÉLIE et PRUDENCE  
SOP. avec les 1<sup>re</sup> Sop. *ff* O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

TÉNORS. GALIBERT  
avec les 2<sup>es</sup> Ténors. *ff* O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

BASSES. LANDRINIER  
avec les 2<sup>es</sup> Basses. *ff* O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

a Tempo. O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

Molto allarg.

V. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

L. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

F. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

S. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

T. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

B. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

Molto allarg.

*a Tempo.* *sempre ff*

X. tous cro-yants et forts! (Tous se relevant) Au tra - vail! Au tra -

L. tous cro-yants et forts! Au tra - vail! Au tra -

R. tous cro-yants et forts! *sempre ff* Au tra - vail! Au tra -

S. tous cro-yants et forts! (Tous se relevant) *ff* Au tra - vail! Au tra -

T. tous cro-yants et forts! *ff* Au tra - vail! Au tra -

B. tous cro-yants et forts! *ff* Au tra - vail! Au tra -

*a Tempo.*

*Large.*

X. - vail!

L. - vail!

R. *ff* *Large.* Al-lez! Je vous bé-nis!

S. - vail!

T. - vail!

B. - vail!

*Large.*

(XAVIÈRE, LANDRY, GALIBERT, MÉLIE ont déjà disparu, perdus dans la foule.  
Les Batteurs et les Ramasseuses s'éloignent à leur tour.)

**Mouvt de la Marche des Batteurs.**

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system ends with the instruction *en diminuant.*

Second system of the musical score. It continues the piece with a piano (*pp*) dynamic. The right hand features more complex chordal textures. The system concludes with the instruction *toujours en s'éloignant.*

(LANDRINIER et BENOITE vont les suivre quand, encouragé à voix

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line. The system ends with a very piano (*ppp*) dynamic marking.

basse par PRUDENCE, FULCRAN les arrête d'un geste résolu.)

Fourth system of the musical score. The piece concludes with a final cadence in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

**FULCRAN.**

**Moderato.**

(après un temps)

Vocal entry for Fulcran. The top staff shows the vocal line in bass clef, starting with the lyrics: "Un ins - tant! qua - tre mots!... Pru - den - ce m'a tout". The tempo is marked **Moderato.** The bottom staff shows the piano accompaniment, which is mostly sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

- n'ier, ———  
 L'a - ge ni la ra - son n'ont pu vous ensei -

Vous a - vez du cou - ra - ge!  
 Alu - si, vous, lan - dri -

—FULCRAN, (naturellement secourant)  
 And<sup>te</sup> mod<sup>to</sup> (♩ = 76)  
 (après un temps)

f Oui, monsieur le Doyen!  
 —LANDRINIER.  
 un instant interrogés, puis résolument.)

f Oui, monsieur le Doy - en!  
 —BENOÎTE.

dieu Est-il vrai?... Vous sou - gez tous deux au ma - ri - a - ge?

(allant vers eux, après un  
temps, et avec douceur)

guer! Passons!... Il est, i

*p sost.*

ci, deux chers enfants que j'ai me: C'est Lan-dry, votre fils, et Xa-vière Ouradou. Tous

deux sont l'innocence même! Et vous leur êtes

durs, comme aux agneaux, le loup. Eh!

— LANDRINIER. (protestant)

Monsieur le Doyen!



(à l'aise) (avec beaucoup de charme)

laissez-moi di - re! Dans la grâ - ce de leur sou -

*p* *suivez.* *simili.* *pp bien chanté.* *p*

*rit.* *a Tempo, marcato.* *PRUDENCE.* (impatience, frappant le sol de son bâton)

*f* *dim.*

vit le cœur Com - me si, d'a - ven - tu - re, j'a - vais res - pi -

*rit.* *a Tempo, marcato.* *f*

*rit.* *a Tempo, marcato.* *p* *f*

ré quel - que fleur. Ah! que voi - là de beaux dis -

*a Tempo.*

*a Tempo.*

*suivez.* *f*

cours! Di - tes leur donc leur fait en qua - tre mots très courts!

(tout d'un trait, résolument) *p* *cres - cen - do.* (avec animation)

*Poco animato.* *fp* *cres - cen - do* *poco - a -*

Ce qu'ils veu - lent surtout, c'est le bien de Xa - viè - re, Son hé - ri -

(rueuse) *f*

P. - ta - ge! Et pour l'avoir, — ils la tueront!... Là! c'est dit!

— LANDRINIER. *f*

Vous men-

*poco* *ff*

(plus doux)

P. De - vant le presby - tè - re, j'ai bien tout en - ten -

L. - tez!

*p* *f* *p*

BENOITE, (sans conviction)

P. - dul — Vous nous fai - tes af - front!

(appuyant violemment) *f*

L. Vous men -

## —PRUDENCE. (à FULCRAN)

Le coquin! — FULCRAN. (à LANDRINIER)

—tez! Si-len - - - ce! Pru - dence est

vi - ve, mais n'a jamais men - ti... Je vous tiens Tous

deux — pour de mau-vais chré - tiens! a Tempo 1<sup>o</sup>

*largement.* *f* *suivez.* *ff*

## —PRUDENCE. (trionphante)

## —FULCRAN. (plus sévèrement)

Bien, Monsieur! Prévenons les gendarmes! Si-len - ce!

PRUDENCE. (hors d'elle)

Mais ils veu - lent tu - er Xa - viè - re, je vous dis.

*p*

BENOÎTE. (sans rigueur)

Ab! sur ma part de Pa-ra-dis! N'en croyez rien! Mon

*f* *mesuré.* *a Tempo sost.* (humblement) *plus doux.*

*fp* *suivez.* *p*

Dieu, j'ai mé-ri-té, peut é-tre, tou-te vo-tre sé-vé-ri-

*simili.*

*simili.*

-té, Par-ce que j'aime, hélas! Monsieur le Maî-tre; Mais

(gémissante)  
*cres* - *cen* - *do*

135

j'ai tout es - poir en votre bon - té. Par pi - tié, par pi -

*cres* - *cen* - *do*

tié, fai - tes que je trou - ve Quelque honnête moy - en de posséder Fon -

*poco animato.*

*poco animato.*

**PRUDENCE.** *a Tempo.* (à FULCRAN)

Ce ma - ri -

(à l'aise)

- jou - vel Si Xaviè - re le veut, le re - pos m'est ren - du!

*a Tempo.*

*f* *suivez.* *p* *p*

- a - ge. C'est u - ne ra - ge! Il le leur faut.

*p*

—FULCRAN. (garde le silence, puis après un temps)

Eh!... j'ai bien en - ten - du... Je vous com -

**Poco animato.**

*p*

- prends, Benoi - te. Comment fai - re? Quel moyen? —

(après avoir réfléchi)

Voy - ons! — Si je con - si -

*poco calmato.* *pp* *poco*

- dè - re Que les pas - teurs, — à leurs trou -

*a* *poco*

*- cres*

- peaux, ———— doi — — — vent a — vant

*- cres*

*cen* — — — — — *do,*

tout ———— le re — pos, ———— je fe —

*cen* — — — — — *do,*

*3* *3*

— rai la part de tou — te fai — bles — se Et —

*3* *ff*

— je ré — sou — drai tout à la gloi — re de Dieu! —

*f* *ff*



(brusquement)

—BENOITE. (insinuante)

Al-lons! ma-ri-ez - vous! Si Xa-viè-re re-veut!:: Si de Fon-jou-ve et le me fait maî-

*p*

—FULCRAN.

- tres - sel Eb! bien! Xavière le vou-dra! Fonjou-ve-vous apparti-en-

*f* *sf*

—BENOITE. (épanouie)

Fon - jou-ve nous ap-par-tien - dra!

—LANDRINIER. (épanoui)

—FULCRAN.

- dra! Fon - jou-ve nous ap-par-tien - dra. *mf*

*calme.*

je dé-ci-derai Xa - viè - re à quit-ter des biens pé - ris -

*calme.* *p*

*-PRUDENCE.* (en arrêt, à part)

Que va-t-il in-venter?

- sa - bles pour son pa-trimoine é - ter - nel.

*très doux et caressant.*

Chère en - fant bien ai - mé - e, A - me de can -

*toujours plus calme et*

- deur parfu-mé - e, J'a-vais son-gé d'a - bord à l'avoir a - vec

*toujours plus calme et*

*en diminuant.*

nous, Mais l'a-ve - nir lui doit être enco-re plus doux.

*en diminuant. pp*

(après un temps.)

*très tranquille.*

F. *très tranquille.*

La ré-colte a - che - vé - e, je vais la faire ad -

*p*

F. *très tranquille.*

- mettre au cou-vent de la Croix!

**Mouv! du 1<sup>er</sup> Acte.**

*p*

- LANDRINIER.

(radiens, à la dérochée, à BENOITE,  
en lui serrant la main.)

C'est copelul Fonjouve est à nous!

**1<sup>o</sup> Moto.**

**Mouv! du 1<sup>er</sup> Acte.**

*p*

- BENOITE.

*à l'aise.***1<sup>o</sup> Moto.**

que rien ne nous dé - li - e!

- FULCRAN.

(au milieu d'eux.)

Voi - là tout d'ac -

**1<sup>o</sup> Moto.**

*p*

*suivez.*

- cord et j'es - pè - re bien que c'est pour tou - jours. Done,

*p*

allez à votre ou - vra - ge: Je vais chercher Xa -

*cresc.*

- vière et lui par - ler. Al - lez! (ils sortent)

*f* *sf* *ff*

*a Tempo.*

*suivez.*

- PRUDENCE. (éclatant dès qu'elle est seule avec FULGRAN)

**Allegro.**  
*f* bien marqué.

Ahljour de Dieu! Mon - sieur, vous n'êtes que de

**Allegro.**

*suivez.*

*Mesuré.*

P. ci - rel  
-FULCRAN. (avec un haut le corps)

Sans

Pruden - - ce, que vou-lez-vous di - - re?

*Mesuré.*

*p*

*sempre p*

*a Tempo agitato. (♩ = 160)*

P. voir que Xa-vière et Lan-dry s'ai-ment et sont faits l'un pour

*Agitato.*

*p*

P. l'au - tre, à Landri - nier, ce bon a - pô - tre, A

P. cet - te Benoîte Ou-ra - dou, Vous les a - vez du même

*cresc.*

*cresc.*

coup, sa-cri-fi-és tous deux, ces an-ges d'a-no-

*suivrez.*

-cen - - - ce! **Moins vite.**

**FULCRAN.** (de bonne foi)

J'ai fait, pour-tant, se-lon vo-tre con-

*calmato.* **Moins vite.**

*p.*

**1<sup>o</sup> moto.**

Mais pas du tout!

(la calmant) *doux.*

-seil, Pruden - - - ce. Les ma-ri-er! Voy

**1<sup>o</sup> moto.**

*sostenuto.*

**PRUDENCE.** (outrée) *bien accentué.*

ons! Par-di! je vous ti-re ma ré-vé-ren-ce, et j'en suis

*poco rit.*

*suivrez.*

**a Tempo.** (elle sort)

P. pour ce que j'ai dit.

**a Tempo.**

*ff* *f*

**\_FULCRAN.** (tout songeur)

En som-me, Beaucoup plus modéré.

*dim. e poco rit.* *p*

E. Se tromper est d'un hom - me; Mais per.sé.vé - rer dans l'er -

(sentencieusement) *tranquille et doux.*

P. reur est d'un dé - mon, A dit Saint Au - gus - tin. Ain - si

*p*

1. *Basso*

donc, — d'a-près el — le, ces en-fants s'ai-me —

*pp*

*rall.*

raient... Peut-être, — elle a rai-son. —

*rall.*

**Andante.**  
(tendrement) (♩=69)

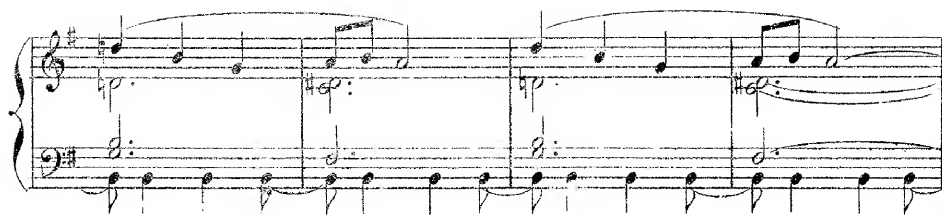
Je les ai vus grandir — au-tour de ma maison... —

**Andante.**  
*p* très soutenu.

(Il songe)

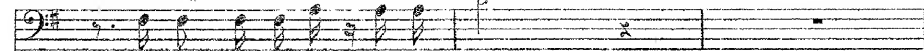
Leurs â-mes ont fleu-ri comme des fleurs ju-mel-les





*FALCRAN. sans rigueur.*

*(Il rêve)*



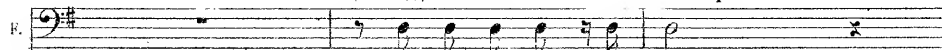
Xavière au couvent, au cou \_ vent?

*a Tempo.*

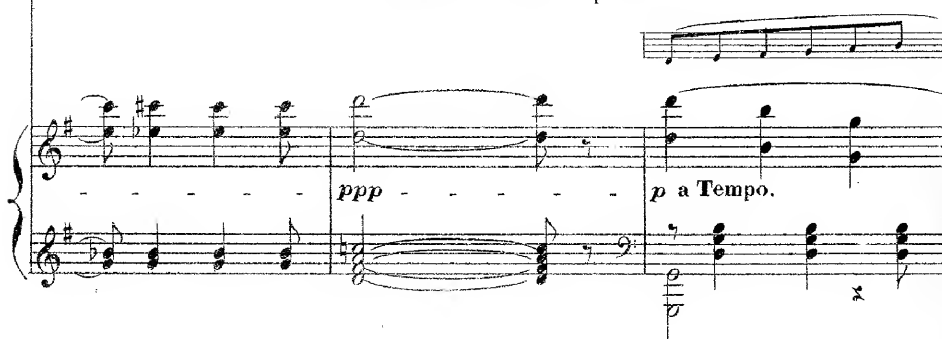


*très doux.*  
*(à l'aise)*

*a Tempo.*



Si Dieu le veut pour tant!



*(Il demeure encore longtemps pensif)*



(On entend à distance les Batteurs chantant des couplets de la chanson du Châtaignier.  
Les voix, très perceptibles d'abord, vont se perdant comme si les chanteurs s'éloignaient.)

**CHŒUR.**

**SOP.** *Moderato.* *mf* *en diminuant.*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, Il mon-te, mon-te, mon-te;

**TÉNORS.** *mf* *en diminuant.*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, Il mon-te, mon-te, mon-te;

**BASSES.** *mf* *en diminuant.*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, Il mon-te, mon-te, mon-te;

**Moderato.**

*p* *en diminuant.*

*p* *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, On boit tout plein à sa san-té!

*p* *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, On boit tout plein à sa san-té!

*p* *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*  
Quand le châ-tai - gnier est planté, On boit tout plein à sa san-té!

**a Tempo.**

*pp* *diminuez toujours.* *ppp* *rall.* - - - *pppp*

(Les voix de XAVIÈRE, dans le haut du châtaignier)

—XAVIÈRE. *sans rigueur, un peu plus lent.*

Quand le châ - tai - gnier est en fleur, Fleur, bel - le, bel - le, bel - le;

X. *rit.*  
Quand le châ - tai - gnier est en fleur, — Tout le pa - ys prend son o -

*suivez.*

—FULCRAN. (levant la tête)  
*doux, affectueusement, sans rigueur.*

A. *a Tempo.*  
\_deur! Ah! la voilà, là - haut, la gentil - le fau - vet - tel!

*pp* *suivez.*

*Andante.* (On voit XAVIÈRE descendre, lumineuse.)  
Viens, descends, ma Xa - viè - re, ma pau - vret - tel!

*Andante.*  
*pp*

à travers les ténèbres que fait l'épaisse feuillée de l'arbre. Elle descend lentement, s'aidant comme  
(en extase)  
*doux.*

A me - su - re qu'elle des - cend, — Ou di -

d'une échelle, des basses branches coupées, presque au ras du tronc rugueux du châtaignier.)

- rait qu'un rayon de so - leil — ca - res - sant — Glisse

en - tre les bran - chettes frê - les Par - mi les fré mis - sements

**Moderato.**

(XAVIÈRE est en scène. Elle a son petit crochet à battre les châtaignes. XAVIÈRE (comme du récit)  
Elle le jette bientôt au pied de l'arbre. Gentiment, s'essuyant le front)

d'ai - les! Ah! Monsieur le Doyen!

**Moderato.**

*rit. ppp* *suivrez.*

X.

Comme j'ai travaillé! Voyez!.. Là-haut, là-haut, si haut,

X.

*doux.* — **FULCRAN.**

comme dans les nuages!.. C'est fort bien! un instant, res-

F.

-pi-re. Approche! j'ai quelque chose à te dire.

(XAVIÈRE vient à lui. Il lui prend la main doucement.)

F.

Oui, pour toi, je rêve — un destin très

...XAVIÈRE. (naïve, heureuse) FULCRAN.

doux! Ah! vous al-lez m'appe - ler près de vous! Non!

*poco rit.*

(♩ = 92) *très simple et calme.*

non! Dieu te veut pour sa ser - van - te. En la pu - re - té de ton

*calme.*

cœur, Tu se - ras u - ne sœur fer - ven - te De la

...XAVIÈRE. (très émue) *un peu agité.*

Le couvent! le couvent! vous vou -

Croix de no - tre Sau - veur!

X. *(naïvement)*  
 -lez m'envoy-er au couvent?  
 Et Lan \_

F. *doux.* *plus calme.*  
 Tu pleu - - - res?

*f* *p*

X. *un peu plus animé.*  
 -dry? mon Landry! que fe-ra-t-il? Dites le moi: que fe-ra-

*expressif, un peu plus animé.*

-FULGRAN. -XAVIERE.  
 (avec élan)

-t-il? Landry! Quoi! c'est donc vrai? Tu l'ai - mes! Si je

*Un peu plus vite.*

X. l'ai - - me! si je l'ai - - me! Ah!

*Un peu plus vite.*

*f avec chaleur.* *ff*

*allargando*

du - ne a - mi - tié qui ne fi - ni - ra - ja -

*allargando*

**— FULCRAN. (hochant la tête) a Tempo.**

mais! Et s'il fal - lait pour - tant le quit - ter?..

*ff*

**a Tempo.**

**— XAVIÈRE. (d'une voix profonde) sans rigueur.**

**— FULCRAN. (Pendant regardée longuement avec bonté) (avec douceur)**

J'en mour - rais! C'est bien!

*pp* suivez.

**a Tempo.**

**Mesuré. Mod<sup>to</sup> non troppo. (♩ = 108)**

Dieu n'entend pas qu'on entre à son ser - vi - ce si ce n'est de bon cœur! Ne

*p*

**Mesuré. Mod<sup>to</sup> non troppo.**



pleu-re plus, ma fil - le; Pru-dence y voit plus clair que moi dé-ci-dément!

Voi-ci là - bas Landrinier et ta mè - rel.. *poco rit.*

(lui souriant de loin avant de sortir) (Il s'éloigne)  
Ne crains plus rien. *a Tempo.*

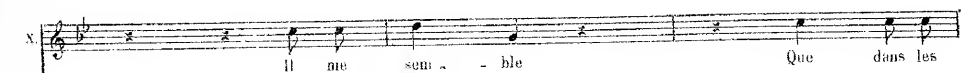
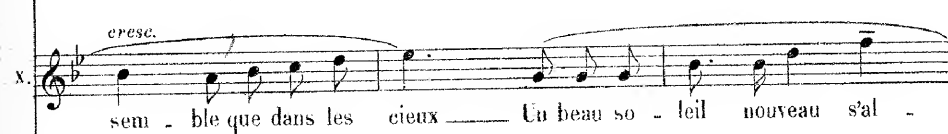
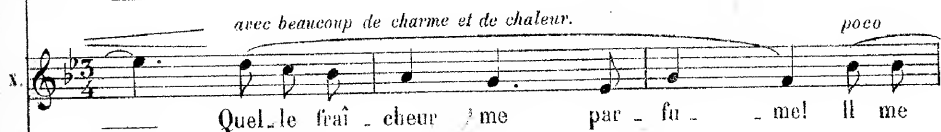
Version ad libitum.

(XAVIERE demeure un instant silencieuse, les yeux illuminés, puis, avec une profonde allégresse:)  
Ah! XAVIERE. *pp*  
Ah! *rit.*  
*sempre pp*

## SCÈNE VIII.

Andante. (♩ = 69)

avec beaucoup de charme et de chaleur.



X. *ceux* *Un beau so - leil nou - veau s'al - lu - me*

X. *pu - re, la bri - se m'ap - por - te Comme*

X. *Pour* *char - mer mon cœur,*

X. *dim.* *3* *pp* *poco a*  
*un par - fum du Pa - ra - dist. Il me sem - ble que j'é - tais*

X. *Pour* *char - mer mon cœur et mes*

X. *poco* *cresc.*  
*mor - te, Et, que tout à coup je re -*

*y-ux!* Gen - **Un peu moins vite.**

*vis!* Gen - tils pe - tits ou - **Un peu moins vite.**

*calmato.* *p*

- seaux sau - ges, Quittez l'ombre où vous sommeil - lez, En - vo - lez -

vous vers les nu - a - ges, Chan - tez, chan -

- tez, ri - ez et gazouil - lez! Por -

x. *tez* *Por -* *tez* *jus - qu'au* *bout* *de* *la*

x. *f* *ter* *p* *re,* *Por*

x. *tez,* *Por* *tez* *jus - qu'au*

x. *fond* *du* *ciel* *bleu,* *ma* *joie* *au*

mon - - de, ma joie au mon - - de, ma pri -

*p* *poco calmato.*  
è - - re, ma pri - è -  
*p* suivez.

re, ma pri - ère à Dieu! Ah!  
*p* *allargando.*

*1<sup>re</sup> Moto.*  
Si mon es - poir n'est qu'un leur - re,  
*1<sup>re</sup> Moto.* *pp*  
*mf*

ABONNEMENT DE MUSIQUE

SCHOTT FRères

BRUXELLES

Un... rê - ve dé - ce - vant et doux! Dieu

*pp* *f*

fas - se qu'à l'instant je meu - re Et que je m'en -

*f* *cresc.*

*ff* *allargando.* **a Tempo.**

- vole a - vec vous!

*ff* *suivez.* **a Tempo.**

*p*

SCÈNE IX. (♩ = 168)  
Allegro. — XAVIÈRE.

161

*f* Vi - te, mon Landry, viens! — Bon. ne nou -

Allegro.

- vel - le! On vou - lait m'en-voi-er au cou - vent.

— LANDRY.

*f* Au couvent! —

— XAVIÈRE.

Va! ne crains rien. J'ai dit — que je t'ai - mais! Et que nous

*un peu moins vite.*

*p sost.*

(LANDRY près de XAVIÈRE, qui s'est assise sur une roche; avec un grand — LANDRY. sentiment d'intime tendresse.) *très simple et naïf.*

*rit.* ne nous quit - te - rions ja - mais! — C'est —

*p*

*rit.*



Andantino. (♩ = 66)

Andantino.  
*pp molto sost.*  
 vrai, c'est bien vrai, ma Xa - vié - re, On ne nous sé - pa - re - ra

XAVIERE.  
 pas? J'ai fait au ciel u - ne pri - è - re: Vivre et mou - rir où - tu se -

X.  
 - ras! Dans les som - bres cha - lai - gne - rai - es, Nous l' - rons

XAVIERE.  
 donc, comme autre - fois... Bavar - dant tout le long des hai - es Comme

— LANDRY.

les pin\_sons dans les bois. Aux pe\_tits en\_fants de l'é

— XAVIÈRE.

- co - le, Nous ré - pé - te - rons nos le - çons! Toi,

gra\_ve, pesant ta pa - ro - le, Et moi, et moi,

dé - bi - tant mes chan - sons! Ain - si

— LANDRY.

Ain - si

X.  
soit notre vie en - tiè - re! Tout nous in - vite et nous sou - rit.

Y.  
soit no - tre vi - el! Tout nous in - vite et nous sou - rit. Ah!

X.  
*p* Ah! que je t'ai - me, *rit. pp* Mon - Lan -

Y.  
que je t'ai - me, Ma Xaviè - re!

(Pendant cette scène, le temps s'est chargé,  
des nuages d'orage sont dans l'air; le ciel est  
plus rouge, comme cuivré au couchant)

X.  
*a Tempo.* Mais je n'ai pas fi - ni ma tâ - che;

X.  
Mè - re Be - noîte et Landri - nier vont se fâ - cher si je n'ar -

**Poco animato.**

ra - che Les derniers fruits du châ - tai - gnier!

LANDRY.

Non! vois, là - bas, le temps me.

**Poco animato.**

na - ce, Re - mets ta ré - colte à de - main. Viens: Un sou - ffe do - ra - ge

pas - se, Ren - trons, re - gagnons le che - min. *mf* Qu'il Les Bat -

*poco a poco cres - cen -*

teurs quittent la pla - ce; Viens, \_\_\_\_\_ re - trons; \_\_\_\_\_ don - ne - moi la

*f* *calmato. - p*

*f* *calmato. - p*

(Ensemble, la main dans la main)

*a Tempo. pp*

X. main! Ain - si soit no - tre vie en - tiè - re. Tout nous in - vite et nous sou -

*LANDRY. pp*

Ain - si soit no - tre vi - e. Tout nous in - vite et nous sou -

*a Tempo. pp*

*rit.* Ah! que je t'ai - me!

*rit.* Ah! que je t'ai - me! Ma Xaviè - rel!

*pp*

*rit.*

*XAVIÈRE. ppp*

Mon - Lan - dry!

*a Tempo.*

*ppp*

*poco rit.*

(Tout à coup, BENOÎTE, furieuse, paraît, une branche d'épines à la main.

LANDRINIER la suit, armé de sa longue latte à crochet.)

All.<sup>o</sup> con fuoco. (♩ = 160)

First system of the musical score. It consists of a piano accompaniment in the left hand and a vocal line for BENOÎTE in the right hand. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The piano part features a driving, rhythmic accompaniment with many beamed sixteenth notes. The vocal line enters with the lyrics "eres - - - ceu - - - do - -".

- BENOÎTE.

(avec un hurlement de fureur.)

Second system of the musical score. The piano accompaniment continues with a similar driving rhythm. The vocal line for BENOÎTE enters with a powerful, shouting quality, indicated by the dynamic marking *ff* and the instruction "(avec un hurlement de fureur.)". The lyrics are "Ahl co - qui - nel co - qui - nel!".

(Elle frappe XAVIÈRE de sa branche d'épines. Cris de LANDRY et de XAVIÈRE.)

Third system of the musical score. The piano accompaniment continues. The vocal line for BENOÎTE enters with a powerful, shouting quality, indicated by the dynamic marking *ff* and the instruction "(avec un hurlement de fureur.)". The lyrics are "Ahl co - qui - nel co - qui - nel!".

- BENOÎTE.

(le bras encore levé pour frapper.)

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues. The vocal line for BENOÎTE enters with a powerful, shouting quality, indicated by the dynamic marking *ff* and the instruction "(avec un hurlement de fureur.)". The lyrics are "Ahl tu ne veux pas al - ler au cou -".

Que ça che -

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment continues. The vocal line for BENOÎTE enters with a powerful, shouting quality, indicated by the dynamic marking *ff* and the instruction "(avec un hurlement de fureur.)". The lyrics are "vent! Il te plaît mieux d'embrasser les gar - çons, que -".

ver hon-né-te-ment

B. — d'achever l'ou-vra-ge!

— cen — do.

(lui montrant le châtaignier)

B. Allons, mon-te, mau-vai-sel.

*ff* *p* *ff* *p* *ff*

(Un éclair zèbre le ciel.  
Le tonnerre roule au loin.)

*ff* *p*

— LANDRY. (s'interposant)

Ah! Be-noî-tel! Benoî-tel.

— XAVIÈRE. (terrifiée)

Ah! — ma

*ff* *p* *ff* *p*

X.

mè - - - re, ma mè - - -

X.

- re! Voyez, voyez, le temps est

- cen - - - do.

cres

- BENOITE. (impitoyable)

X.

noir, l'o-ra-ge vient! Ta tâ - - che n'est pas

p

cres

B.

fai - - te, Il la faut a.chever ce soir. - - -

- cen - - - do.



B.

Allons, mon - - - tel!

*ff* *p* *ff*

B.

mon - - - tel. Mon - - - tel!

LANDRINIER.

*ff* *p* *ff*

L.

mon - - - tel. Pi - - - tié pour

LANDRY.

*p* *ff* *f* *p*

L.

el - - - tel. Lan - dry, tais - toi! Si -

(LANDRINIER le saisissant par la nuque et le jetant brutalement à quelques pas)

*p*

LE

non, — prends gar - de! Al - lons, va! va

*ff p*

(LANDRY tombe, se relève, veut revenir vers LANDRIER, qui fait un geste terrible pour le ressaisir.)

LE

donc, — et sans tar - der plus! —

*ff p*

LANDRY. (s'échappant, fuyant les bras levés)

A moi, — Ga - li -

*molto cresc.*

*ff p*

(Il disparaît)

LE

- bert, au secours, à moi! —

- BENOITE. (s'acharnant après XAVIERE, qu'elle poursuit la poussant vers le châtaignier)

Mon - te donc, — — — — fil - le du dé -

- LANDRINIER. (appuyant)

- mont — — — — Mau - di - te qui bra - ve sa

- BENOITE.

mè - - - rel Mon - - - tel!

- LANDRINIER.

Mon - - - tel!

- BENOITE.

Mon - - - tel!

**- BENOITE.** *ff*

**- LANDRINIER.** *ff*

Mon . . . tel! O . bé . is!...

*ff*

**- XAVIERE. (éperdue)** *ff*

Ah! . . . vous vou . lez donc . . . que je meu - re? Ah! . . .

x. . . . vous vou - lez donc que je meu - re?

\_\_\_\_BENOITE.

0 - bé - is sur l'heu - re; 0 - - - bé - is! \_\_\_\_\_

LANDRINIER.

0-bé-is sur Phen - - re; 0 - - bé-is!

(XAVIÈRE, poursuivie par sa mère, reprend son crochet et commence à monter.

Musical score for "The Rose Tree" in G major, 3/4 time. The score consists of three measures. The treble clef part features a melody of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass clef part provides a simple accompaniment with a single eighth note G2 in the first measure, followed by rests. The lyrics "The Rose Tree" are written below the bass line.

BENOÎTE la suit, la frappant de sa branche épineuse. On voit passer XAVIÈRE dans le châtaignier.

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a half note B4. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. It starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, and then a half note B3. The second system continues the vocal line with a half note C5, followed by a quarter note B4, and then a half note A4. The piano accompaniment continues with a half note G3, followed by a quarter note A3, and then a half note B3. The score is marked with a piano (p) dynamic and a crescendo hairpin.

Puis elle disparaît dans l'épaisseur des branches. On ne voit plus que BENOITE, le poing dressé,

A musical score for a piano piece titled "The Rose Tree". The score is written for piano (p) and features a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece is in 3/4 time. The score is divided into three measures. The first measure shows the piano (p) dynamic and a crescendo. The second measure shows a decrescendo. The third measure shows a final decrescendo. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, while the accompaniment consists of a steady eighth-note pattern.

(1) Au théâtre on peut passer au signe  $\oplus$  à la page suivante.

(la suivant du regard.)

(Il tonne de nouveau.)

(Sournoisement, LANDRINIER se glisse vers l'arbre.)

De sa latte à crochet, il atteint les hautes branches,

pèse sur celle qui doit porter XAVIÈRE, la fait fléchir.

*fff* *p* *molto cresc.*

Avec un grand cri, XAVIÈRE tombe.

On la voit passer dans le vide des branches et

*fff* *p* di - mi - ni -

8<sup>e</sup> bassa.

disparaître dans la combe, béante au dessous de l'arbre. Au cri de XAVIÈRE, a répondu le cri de GALIBERT

- en - - do.

*p*

et de LANDRY accourus. MÉLIE suit à distance, tout effarée.

GALIBERT a vu LANDRINIER. Il passe, le menaçant du poing, et saute dans la combe.)

*pp animato* *e* *cresc.* e - cen - - do.

— GALIBERT. *ff*

Ah! ca - nail - le! ca - nail - le!

*ff*

— LANDRY. (suivant GALIBERT, avec désespoir.) *ff* (1)

Ah! — Xa - viè - re! Xa - viè - re! —

LANDRINIER est demeuré immobile, farouche, à la même place. BENOÎTE, accourue vers lui, l'interroge du regard.

*p*

A ce moment, reparait GALIBERT, portant dans ses bras, XAVIÈRE inanimée.

*sempre p*



LANDRY soutient la tête de XAVIÈRE.

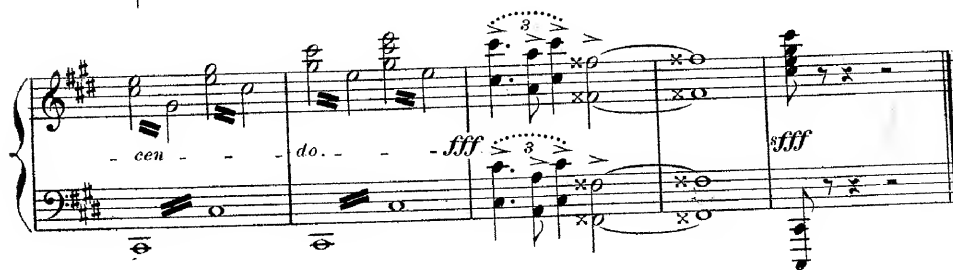
Ils sortent suivis de MÉLIE.



LANDRINIER et BENOITE demeurent à la même place comme sans voix et sans regard.



(RIDEAU)

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.

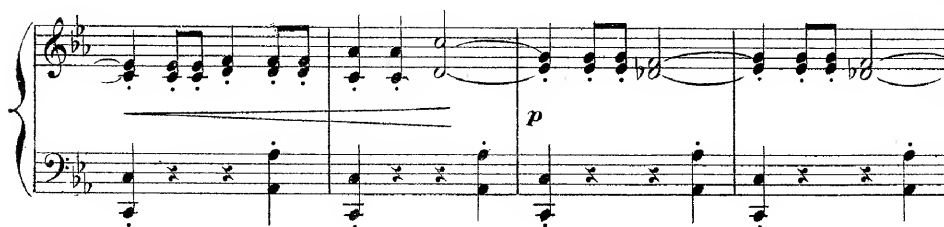
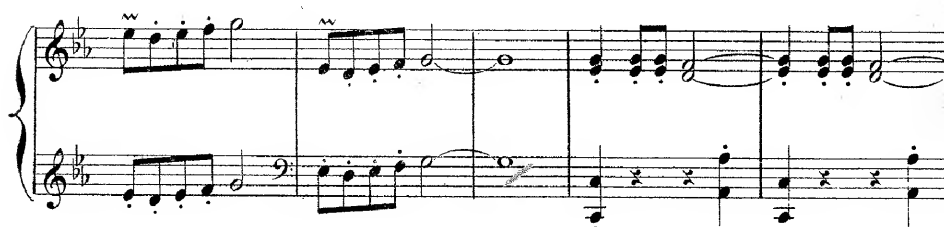
H. et

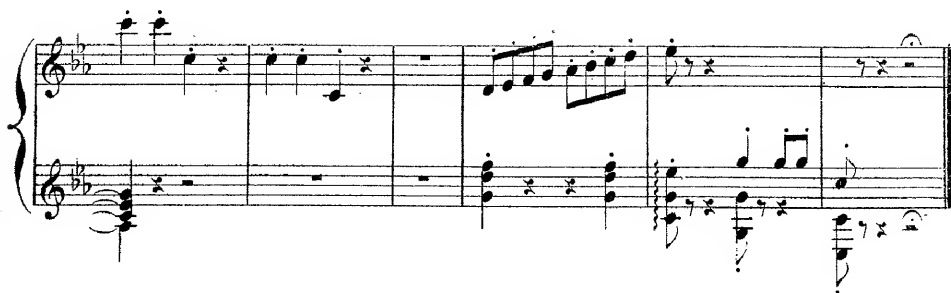
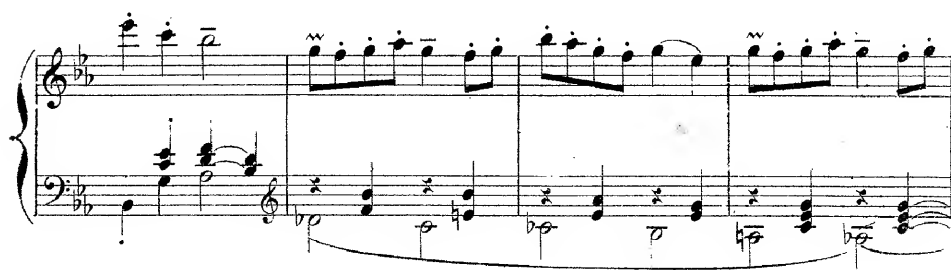
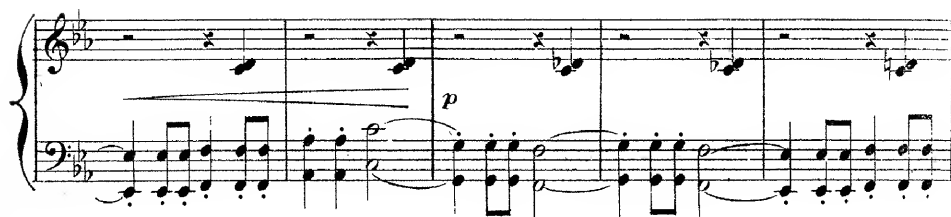
RIGAUDON - ENTR' ACTE.

Allegretto. (♩=76)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems. Each system contains a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is B-flat major, indicated by two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The first system begins with a piano (p) dynamic marking. The music is characterized by frequent use of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several rests throughout the piece, particularly in the bass line. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and fermatas. The overall style is that of a 19th-century piano solo.





## ACTE III.

## Au Presbytère.

(Décor divisé en deux parties.)

*A droite, la cuisine avec sa porte donnant sur la place et sa porte donnant sur le jardin.**A gauche, le jardin très rustique. Au fond, le retour des bâtiments du presbytère.**La cuisine occupe les deux tiers de la scène.*

## SCÈNE I.

Causerie entre GALIBERT, MÉLIE et PRUDENCE.

(PRUDENCE entre GALIBERT et MÉLIE.)

Allegro, molto leggiero. (♩ = 160)

PIANO. *p*

RIDEAU.

— GALIBERT. (il reproduit le geste de LANDRINIER à l'acte précédent).

Voi-là comme il a fait!

— MÉLIE. — GALIBERT.

Nous l'avons vu, Pru - den - ce, tout comme je vous vois. Et, ma foi, si là -

G. bas, — Je n'avais dû por - ter Xa - viè - re dans mes bras, J'aurais, je

— PRUDENCE.

Pa - ti - en - ce! Pa - ti - en - ce!

G. crois, tu - é Landri - nier.

P. Mon - sieur est à la ville — et va nous re - ve - nir. Il sait

ABONNEMENT DE MUSIQUE

CHATEL Freres

BRUXELLES

*p.* tout; Landri\_nier n'a qu'à bien se te\_nir.

*p.* Pau - vre Xa - viè - rel! Elle est en -

*plus à l'aise.* — GALIBERT.  
*p.* \_cor tou\_te meurtri\_e. Ce ne se\_ra rien; Elle en re\_vien -

*suivez.*

*poco rit.*  
*G.* \_dra. Elle est dans le jar\_din, dé\_jà vers la prai - ri -

*suivez.*

a Tempo.

-MÉLIE.

Au bras de son Lan - dry!

-e. L'a - mour la gué - ri -

a Tempo.

(soupirant) un peu à l'aise.  
doux.

L'a - mour! \_\_\_\_\_

(très empressé)

-ra! O ma ché - ri - e, tu sou -

*pp sost. suivez. chantez.*

(en extase)

L'a - mour! \_\_\_\_\_

-pi - res? Eh! bien! en est -

*pp sost. suivez.*



a Tempo.

- MÉLIE.

G. *il de pareil au mien? Tais-toi Tu*

a Tempo.

M. *cre - - - scen - - - do. f n'es qu'un en-jô-leur de fil - - les; Tu ne sais qu'embrasser ou pin -*

*cre - - - scen - - - do.*

(avec langueur) *plus à l'aise.*

M. *-cer! Et moi, je voudrais être ai - mé - e Très ten-dre -*

*p*

M. *-ment, A-vec de ces mots tels que Landry sait les di - re -*

*rit.* *doux.* ( naïvement romanesque )

M. Si gen - ti - ment! Je vou - drai - al - ler par les sen - tes,

**Moderato.**

*rit.* *p*

M. A ton bras. Tu me con - te - rais Avec des poses languis -

*pochissimo.* *pp*

M. - san - tes Tes doux se - crets. Là - bas, où les clai - res fon -

*pochissimo.* *pp*

M. - tai - - nes Ba - bil - lent par - mi les ro - seaux, As -

M. *sis sous le couvert des chênes, Nous écou - te - rions les oi-seaux.*

M. *Tu di - rais nos vieil - les his - toi - res: "La Bergère et les*

*moins p*

M. *trois Pastours", "Le Cheva - lier aux ar - mes noi - res" Et "la Da -*

*poco cresc.*

M. *- - me des hau - tes tours", Et je pleu - re - rais à l'en - ten - dre...*

M. *Mais à quoi bon un tel souhait? Tu n'as pas le cœur assez ten - dre,*

M. *Tu n'as pas le cœur assez ten - dre, — Pour bien com - pren - dre Ce —*

*poco rit.*

M. *— qui me plaît! — Je fais mieux. Tiens!*

*a Tempo.* — GALIBERT. (l'embrassant).

*a Tempo.*

*poco rit.* *pp*

# 1<sup>er</sup> Mouv.

— MÉLIE. (bondeuse)

*Où, voi-là ton re - frain! — Le mê-me pour*

**1<sup>er</sup> Mouv.**

*pp*

- GALIBERT.

M. *tu - tes! Ja - lou - se! Un mot de plus, et je t'é -*

- MÉLIE.

G. *Mépou - ser! — jé l'espère bien.*

*- pou - - se! En at - ten - dant, rotissons ma bro -*

GALIBERT faisant rôtir ses grives;

MÉLIE repassant comme au 1<sup>er</sup> Acte;PRUDENCE toujours trotinant de la cuisine au jardin. *p léger et gracieux.***Allegretto.** ( $\text{♩} = 76$ )

G. *- chet - - tel Gri - ve, grivet - te,*

**Allegretto.**

*p*

G. *gri - voi - set - te, Tu t'en vas parle vert cô - teau, Lan - turlu - ra, lu -*

G. *ron, lu - ret - te, Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ra!*

G. *Tu t'en vas croquer la noi - set - te, Là - bas, là bas, le -*

*- MÉLIE.*  
Lal - la! la! la! la!  
G. *long de l'eau! Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ret - te,*

M. *la! la! la! la! Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ra!*  
G. *Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ra!*

M.    
 Lantur-lu - ret - te, lantur-lu - ra! lan -

G.    
 Puis, te voi-là, \_\_\_\_\_ vi - rant la tête, A te mi-rer dans



M.    
 - tur - lu - ra! \_\_\_\_\_ Ah! \_\_\_\_\_

G.    
 le ruis-seau! \_\_\_\_\_ Gri - ve, gri-ve - te, gri - voi - set - tel



M.    
 \_\_\_\_\_ Lantur-lu - ra, lu-ron lu-ra! \_\_\_\_\_

G.    
 Viens-t'en dans mon jo - li châ - teau! \_\_\_\_\_ Tu re-cevras pour \_\_\_\_\_



M. *Lan-tur-lu - ret - te, Lan-tur-lu -*

G. *ta toi - let - te Cor - se-let d'or, ri - che man-teau!*

M. *- ra, Lal -*

G. *Lan - tur-lu-ra, lu - ron, lu - ret - te, Lan - tur-lu-ra, lu -*

M. *un peu plus fort. Va - t'en, mauvais con - te-fen - ret - - te; Va -*

G. *- ron, lu - ra.*

*un peu plus fort.*



M. *-l'en, va-l'en, va - l'en! Je crains tra-que-nard ou pan -*

M. *-neau; Je*

G. *- GALIBERT. p*

*Gri - ve, gri - vet - te, gri - voi - set - - - te, \_\_\_\_\_*

M. *crains tra-que-nard ou pan - neau; \_\_\_\_\_*

G. *p gracieusement.*

*Viens, mon gen - til pe - tit oi -*

a Tempo.

M. *très peu retenu.* Pour me tenir à —

G. *a Tempo.* — seau! Viens, mon gen - til pe - tit oi - — seau! —

*a Tempo.* *suivez.*

M. *mf* la bro - chet - te, Tu ne vo - les pas as - sez haut! — Lan - turlo - ra, lu -

G. *mf* Lan - turlo - ra, lu -

*tr*

M. *pp allargando molto e dim.* — ron, lu - ret - te, Lan - turlo - ra, lu - ron, lu - ral —

G. *pp allargando molto e dim.* — ron, lu - ret - te, Lan - turlo - ra, lu - ron, lu - ral —

*pp allargando molto e dim.* *ppp* *f*

*a Tempo.*

(Pendant que les voix se mêlent en se répondant, selon les paroles de la chanson, accompagnant le jeu de scène de GALIBERT et les mines coquettes de MÉLIE, LANDRY et XAVIÈRE ont paru dans le jardin, XAVIÈRE appuyée tendrement sur le bras de LANDRY. A ce qu'ils se disent, se mêle parfois la fusée joyeuse des voix de GALIBERT et de MÉLIE, GALIBERT profitant de chaque absence de PRUDENCE pour lutiner MÉLIE.)

— LANDRY.  
*doux.*

Marche dou - ce -

— XAVIÈRE.

ment, ma pau - vret - - - te! Je souffre à pei - ne, mais j'ai

x. peur, — Je trem - ble, Ton - jours inqui - è - - - te... Toi

v. seul — peux rassu - rer mon cœur.

— MÉLIE.

— GALIBERT.

Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ret - te!

Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ret - te!

- LANDRY.

Si — l'on ten — tait de te re — pren — dre, —

*p*

L' suis — je pas là — pour te dé — fen — dre?

- XAVIÈRE. *a Tempo.* *poco a poco*

A chaque ins — tant je crois les voir et les en —

*poco mo rit.*

L' Ne crains donc rien.

*a Tempo.* *poco marcato.*

*p* suivez. *poco a poco*

*cres — cen — do.*

X. — ten — dre, me poursui — vant, me me na — çant.

*cres — cen — do.*

(1) (comme évoquant ses souvenirs)

X. En tom - bant, à travers les

X. bran - ches, je voy - ais dans le ciel tout rou - ge se croi -

X. - ser des mil - liers dé - clairs...

X. Je voy - ais sur -

(1) Voir la Variante à la fin de la partition.

x. *— tout ton vi - sa - - - ge, —*

x. *non pas cent fois mais mil - le fois, —*

x. *Comme u - ne foule — à mon pas - sa - - ge, cri -*

x. *- ant, — pleu - rant — et m'appe - lant... —*

*plus doux. sans rigueur.*

Tout à coup — je n'ai plus rien vu.

*p* *suivez.*

*a Tempo. (mais plus calme).* *(à l'aise)*

Puis, quand j'ai re - pris connais - san - ce, J'étais i - ci, dans les bras de Pru -

*a Tempo. (mais plus calme)*

*molto sost.*

*expressif.* *f*

-den - ce, dans tes bras! — dans tes bras! — Hélas! — qu'ai-je

*Moins vite.* *(avec beaucoup de charme et à l'aise)* *p*

fait — à monsieur le Maî - tre? Nous nous ai -

*Moins vite.* *f* *dimi - nuen - do.* *p*

*p*

*p*

*f*

X.

X. *mons!* Il va peut - ê - tre, Vois-tu, nous tu - er tous les

*p* *suivez.*

X. *deux!* Puis - que

*LANDRY. f* I - ci nous ne craignons rien d'eux.

*f* *suivez.*

*avec élan et très largement.*

X. Dieu m'a sau - vée, il veut donc que je t'ai -

*8*

*suivez.*

*a Tempo.* *allargando.* *ff*

X. - me! Il veut, il veut que nous soy - ons heu -

*LANDRY. f* *allargando.* *ff*

Il veut, il veut que nous soy - ons heu -

*a Tempo.* *allargando.* *ff*

*toujours fort.*



a Tempo 1°

(1)

X.  
et  
L.

- reux!

- MÉLIE.

*p* Gri - ve, gri - vet - te, gri - voi - set - te!

- GALIBERT.

a Tempo 1°

Mé - li - - - el.

6.

- MÉLIE (très tendre)

Ah! tu sais que je l'ai - - - me! Et moi, de

XAVIÈRE.

Bien - tôt, nos maux se - ront fi - -

3.

mé - - - me!

- LANDRY.

Bien - tôt, nos maux se - ront fi - -

(1) La Variante de la page 198 se rattache à cette mesure. (Voir à la fin de la partition, page 244).

Un peu retenu.

X. *- nis.*  
**PRUDENCE** (sentencieuse)  
 Et les méchants, oui les méchants se - ront pu - nis.

LY. *- nis.* Un peu retenu.

a Tempo.

*- MÉLIE.* (les yeux dans les yeux, très rieuse)  
 Gri - ve! Gri - vet - tel Gri - voi - set - te, Lan - tur - lu - ret - tel Lan -

*- GALIBERT.* (les yeux dans les yeux, très rieur)  
 Gri - ve! Gri - vet - tel Gri - voi - set - te, Lan - tur - lu - ret - tel Lan -

a Tempo.

*pp*

Poco calmato.

*- XAVIERE.*  
 Oui, nous se - rons heu - reux com - me ceux

M. *- LANDRY.*  
 tur - lu - ra!

G. *- LANDRY.*  
 Oui, nous se - rons heu - reux com - me ceux

tur - lu - ra!

Poco calmato.

*pp* a Tempo. rall. - - molto -

X. - là. Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ret - te,

M. Lan - tur - lu, Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ret - te,

L. - là. Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ret - te,

G. Lan - tur - lu, Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ret - te,

a Tempo. rall. - - molto -

*sempre pp*

a Tempo.

X. Lan - tur.lu.ra, Lu - ron, lu - ra!

M. Lan - tur.lu.ra, Lu - ron, lu - ra!

PRUDENCE.

En at - ten -

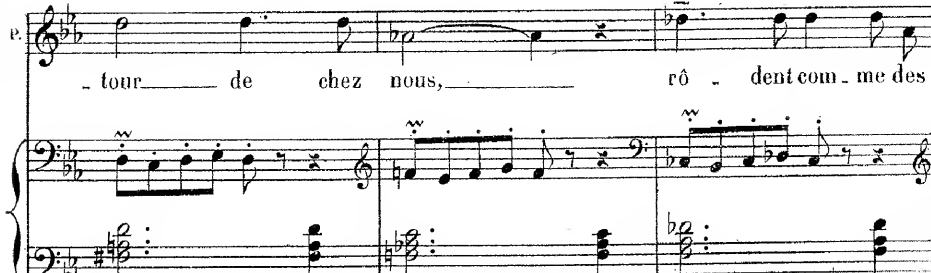
L. Lan - tur.lu.ra, Lu - ron, lu - ra!

G. Lan - tur.lu.ra, Lu - ron, lu - ra!

a Tempo.

P. 
  
 \_ dant que de bien ou de mal \_\_\_\_\_ cha - cun, i - ci-bas, ait sou

P. 
  
 comp - te, Be - noîte \_\_\_\_\_ et Landri - nier, \_\_\_\_\_ à l'en-

P. 
  
 \_ tour \_\_\_\_\_ de chez nous, \_\_\_\_\_ rô - dent com - me des

P. 
  
 loups. \_\_\_\_\_ Ils voudraient bien en - trer... Qu'ils o - sent!

— GALIBERT.

And<sup>e</sup> mouy! du Duo du 2<sup>e</sup> Acte.

—PRUDENCE (à GALIBERT seulement, tandis que LANDRY et XAVIÈRE continuent à se parler doucement).

**All<sup>e</sup> non troppo. (♩ = 160)**  
**XAVIÈRE (à PRUDENCE)**  
 a Tempo.

**a Tempo.**

—PRUDENCE.

X. *en? Fil - let - te, sois tran - quil - le: Moin -*

(à l'aise)

P. *- sieur est parti pour la vil - le, mais Ga - li - bert ne nous quitte - ra*

*suivrez.*

a Tempo.

—MÉLIE. (s'approchent, embrassant XAVIÈRE)

P. *pas! Je reste aus - si, va, ne crains*

a Tempo.

*p*

M. *rien, Xa - viè - re. Ne crains rien!*

— GALIBERT. (qui a regardé sur la place par la fenêtre)

Eh! voyez - les, da - me Pru - den - ce. Les voi -

— PRUDENCE.

Ils ont l'air fu - ci -

- là, - là bas, tous les deux! Be - noîte et Landri - nier!...

- eux. Monsieur le Mai - tre porte

Ils viennent droit i - ci. -

P. u - ne longue pou - tre. Ils préten - dent, sans dou - te, je - ter la porte à

— GALIBERT.  
bas. Mi - nu - tel Je suis là!

— PRUDENCE. (à LANDRY et XAVIÈRE dont l'attention s'est éveillée)  
*tranquillement*  
Mes chers pe - tits, ne les at - ten - dez pas. Re - tour - nez  
*plus tranquille.*

(LANDRY et XAVIÈRE reparaissant dans le jardin. GALIBERT retrouvant ses manches)  
— LANDRY.  
là, dans le jardin, bien vi - te. Mais!...  
GALIBERT (à LANDRY, le poussant) *f*  
Va donc!  
*p expressif et calme.*



(Il guette du côté de la  
place à travers les vitres) — PRUDENCE.

*f*  
G. J'at-tends la vi-si-te main-te - nant. Ils nous  
*p*

— GALIBERT. (On frappe à la porte)  
P. croient tou-tes seu - les i - ci! Je vais les re - ce - voir.  
*p* *f*

comme du Récit.  
G. Ah! — je ne sais qui me tient d'ouvrir d'un coup et

— MÉLIE. All<sup>o</sup> mesuré. (le contenant)  
— PRUDENCE. Ga - li - bert!  
— BENOÎTE. Ga - li - bert! (au dehors)  
Pru -  
G. de les é - char - per — sur pla - cel  
All<sup>o</sup> mesuré.  
*p*

## SCÈNE II.

(On frappe plus rudement)

B. *den - ce! Pru - den - ce! Ouvrez!...*

— LANDRINIER. (au dehors) *Ouvrez!...* — PRUDENCE. (ouvrant le guichet et parlant.) *Que voulez - vous? Mauvai - ses*

— BENOITE. *gens! Ouvrez!...* — PRUDENCE. (furieuse) *Non! Non!...*

LANDRINIER. *Ouvrez!...*

BENOITE. *Bon gré, mal gré, nous en - tre -*

BENOITE. *Bon gré, mal gré, nous en - tre -*

(On bat la porte à coups terribles, comme  
si on la frappait d'un bélier.)

— PRUDENCE. (épouvantée)

B. *rons!* \_\_\_\_\_ Ah! les dé\_

L. *rons!* \_\_\_\_\_

*fff*

(GALIBERT se pose de façon à ce que la porte en  
s'ouvrant se rabatte sur lui et le cache doucement)

— GALIBERT. (parlé)

P. *mons!* \_\_\_\_\_ Ouvrez.

*p* *pp*

(PRUDENCE ouvre. LANDRINIER et  
BENOITE entrent furieusement)

**All<sup>o</sup> furioso.**

*ff*

## Andantino. (♩=69)

— GALIBERT. (Il se démasque — très gousilleur)

Bon ciel, \_\_\_\_\_ monsieur le Maî - tre, \_\_\_\_\_ comme vous ta - pez

*ff Andantino.* *p*

*f* — LANDRINIER. (tout penaud) — GALIBERT. (gracieux)

bien. Quel bruit! — Toi, — Ga - li - bert! — Moi -

*f* *p*

(se moquant)

- mè - - me! Vou - liez-vous —

*gracieux et moqueur.*

— que, partant pour la vil - le, monsieur le Doy - en laissât son lo - gis — aux seuls

G. *soins de dame Pru-den - ce! Voy-ons! Vous savez bien qu'au moment des châ-*

G. *- tai-gnes tou-tes sortes de gens des - cen-dent de la mon - ta -*

G. *- gne, la main prê-te pour la ra - pi - ne!*

G. *C'est pour-quoi, Monsieur le Cu - ré - m'a dit comme ça: Reste! (à l'aise)*

*court. mesuré.* —BENOITE. (poussée par LANDRIER, à PRUDENCE) *f*

G. Et me voi - là! Nous ve -

—LANDRIER. (lui tournant le dos) *f*

Ber-ger de mal - heur!

*court. mesuré.*

**Allegro.** (♩ = 160)  
*bien marqué.*

B. nous cher-cher Xa - vié - re.

—GALIBERT. (avec sangfroid) sans rigueur.

**Allegro.** C'est bien na-tu-rel! Vous

*f p*

—PRUDENCE. (grommelant)

Bon-ne me-re!

—BENOITE. *f*

Il nous faut la voir!

—LANDRIER. (montrant la porte de gauche)

G. é - tes sa mè - re! Elle est

*suivez.*

**a Tempo.** (se montrant)

B. J'en tends la voir, lui par -

G. Peut - ê - tre!

L.

là!

**a Tempo.**

*f* *p*

G. - ler à l'instant! **BENOITE.** Per - son-ne n'a le droit de re - te -

L. (durement) A l'instant!

*p* *p* *f*

**Largement.**

B. - nir Xaviè - re malgré moi. **GALIBERT.** (se plantant devant lui) Pas plus que vous n'a - vriez le droit de

L.

Malgré nous! **Largement.**

par.

— LANORNIER.

G. *a Tempo.*

la tu er! Coquin! Pas sa ge! Ou.

— GALIBERT. (s'interposant)

L. vrez cet te por te, Pru den cel Je

— PRUDENCE. (à BENOÎTE)

G. le lui dé fends bien! Mon sieur le Doyen

P. seul peut vous ren dre Xa viè re,

— GALIBERT.

Et tant qu'il n'est pas



— LANDRINIER. (de plus en plus menaçant.)

G. *la! Mo-tus! Si - len - cel! Ou - vrez cet-te por -*

— PRUDENCE.

(hâtée)

E. *Quand Mon - sieur ren - tre -*  
*- te, Pru - den - cel!*

— BENOITE.

P. *- ra, Mon - sieur vous ré - pon - dra!*

— LANDRINIER.

B. *ne doit pas ren - trer a - vant demain! Du dia - ble si nous at - ten -*

(à GALIBERT, très accentué)

dons jusque là! Pour la der - niè - re

fois, passa - - - ge! Passa - - - ge!

— LANDRY. (prêt à intervenir) — XAVIÈRE. (se cramponnant à lui) — GALIBERT. (à LANDRINIER)  
 Mi - sé - ra - ble! N'y va pas! Eh! bien, —  
 Un peu pressé.

(Il ouvre son couteau de berger. LANDRINIER prend une gaule dans un coin et marche sur GALIBERT.)

— à — nous deux! —

All<sup>o</sup> bien rythmé.

— LANDRINIER.

*ff* très marqué.

Pour la der -

All<sup>o</sup> bien rythmé.

— GALIBERT.

*très marqué.*

Tu pré - tends passer! A nous deux!

- niè-re fois pas - sa - ge!

*sempre marcato.*

— MÉLIE.

— PRUDENCE.

Ah! l'affreux co - quin! Le co - quin! Le sau - va - ge!

Ah! l'affreux co - quin! Le co - quin! Le sau - va - ge!

A nous deux! A nous deux!

A nous deux!

*p*

M. *Ah! l'affreux co-quin!*

P. *Ah! l'affreux co-quin!*

— BENOITE.  
Je veux Xa-viè-re! Je la veux! Je la veux!

G. *Mi-sé-ra-ble! A nous*

*cre - - - - - seen - - - - - do.*

X. *Mon*

M. *Ah! Le gueux!*

P. *Ah! Le gueux!*

B.

G. *deux! A nous deux! A nous deux!*

— LANDRINIER.  
*Pour la der-nière fois, pas-sa - - - - - ge!*

*ff* *f*

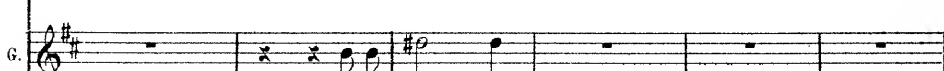
X.    
 Dieu, mon Dieu, \_\_\_\_\_ Sau-vez - nous de sa, ra - ge!

M.    
 Le sau - va - - ge! Ah! Le gueux: \_\_\_\_\_


P.    
 Le sau - va - - ge! Ah! Le gueux: \_\_\_\_\_

B.    
 Je veux Xa - viè-re! Je la veux! Je la veux!

L.    
 Ne crains

G.    
 Mi-sé - ra - ble!

L.    
 Pas - sa - ge!



M. 

P. 

B. 

L. 

G. 

L. 

M. 

P. 

B. 

G. 

L. 

M. 

P. 

B. 

G. 

L. 

M. 

P. 

B. 

G. 

L. 

(1)

M. Le co - quin! Le co - quin!

P. Le co - quin! Le co - quin!

B. Je la veux! Je veux Xa - viè - rel.

L. rien, chère, du cou - ra - ge!

G. A nous deux! Mi - sé -

E. Pour la der - nière fois Pas - sa - ge!

M. Le sau -

P. Le sau -

B. Je la veux! Je la veux!

G. - ra - ble! A nous deux!

E. Pas - sa - ge!

*sempre f*

A. Ah! res - te! Je le veux!

M. - va - ge! Le gueux! Le co -

P. - va - ge! Le gueux! Le co -

B.

LY. Du cou - ra - ge!

G. Ah! tu pré - tends pas - ser!

1<sup>re</sup>. Pour la der - nière fois, pas -

X. Mon Dieu! \_\_\_\_\_

M. - quin! Le co - quin! Ah! Ab!

P. - quin! Le co - quin! Ah! Ab!

B. Ah! \_\_\_\_\_ Je la veux! Je la veux! Je la

L. Ah! Non,

G. Tu pré - tends passer! A nous deux! A nous deux!

E. - sa - - ge! Oui! Oui!



X.

M. 

Ah! Le co-quin! Le coquin! Le coquin! Le sau-va-ge! Le

P. 

Ah! Le co-quin! Le coquin! Le coquin! Le sau-va-ge! Le

B. 

veux Je la veux!

L. 

Ne crains rien!

G. 

A nous deux! A nous deux! A nous deux! Ah! tu prétends pas-

E. 

Oui! Oui! Pas-sa-ge! Pas-sa-ge! Pas-sa-

X. *p* Ah! \_\_\_\_\_ *f* Mon Dieu!

M. *f* gueux! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le gueux! Le coquin!

P. *f* gueux! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le gueux! Le coquin!

B. *f* Je veux Xa - viè - - re! Je la veux!

L. *f* Ah! \_\_\_\_\_ Ne crains rien! Non! Non!

G. *f* - ser! A nous deux! A nous deux! Ah! tu prétends pas - ser! Mi - sé - rable!

U. *f* - ge! Pas - sa - ge! Pas - sa - ge! Pas - sa - - ge!

Piano accompaniment (Piano)

X. *Mon Dieu! Mon Dieu! Sau - vez - nous!*

M. *Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le sau - va - ge! cresc.*

P. *Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le sau - va - ge! cresc.*

B. *Je la veux! cresc.*

L. *Non! Non! Ah! Non! Ne crains rien!*

G. *A nous deux! Mi - sé - ra - ble! A nous deux! Mi - sé - ra - ble! cresc.*

E. *A nous deux! cresc.*

*cresc.*

M.

P.

B.

G.

E.

M.

P.

B.

G.

E.

*f* *sempre cresc.*

M. Ah! Le gueux! Le sauva-ge! Ah! Le gueux! Ah! L'a-f - freux,

P. Ah! Le gueux! Le sauva-ge! Ah! Le gueux! Ah! L'a-f - freux,

B. Je la veux! Je la veux! Je la veux! Ah! Je la

G. A nous deux! Mi-sé-ra-ble! A nous deux! Tu pré - tends

E. A nous deux! A nous deux! A nous deux! Oui! Je veux,

*f* *sempre cresc.*

XAVIÈRE.

*ff*

M. Mon Dieu, mon Dieu,

P. L'a-f - freux co - quin! Le sau - va -

B. L'a-f - freux co - quin! Le sau - va -

G. veux! Je la veux!

E. pas - ser... à nous deux! Mi-sé -

Je veux pas - ser!

*ff*

X. *Sau - vez - nous de sa ra - ge!*  
 M. *- ge! Ah! Le gueux!*  
 P. *- ge! Ah! Le gueux!*  
 B. *Je veux Xa - viè - re! Je la veux! Je la veux!*  
 - LANDRY. *Ne crains*  
 G. *- ra - ble!*  
 E. *Pas - sa - ge!*

The first system of the musical score for 'The Song of the Lark' features six vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Contralto (C.), and Bass (B.). The Soprano part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Alto part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Tenor part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Bass part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Contralto part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Bass part begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The system concludes with a double bar line.

X. *Mon Dieu,*

M. *Le co - quin! Le co - quin! Le coquin!*

P. *Le co - quin! Le co - quin! Le coquin!*

B. *Je la veux! Je veux Xa - viè - re! Je*

L. *rien, Chè - re, du cou - ra - ge! Chè - re,*

G. *A nous deux! Mi - sé -*

L. *Pour la der - niè - re fois, pas - sa - ge! Pour*

Piano accompaniment

X.  Sauvez-nous! Mon Dieu, sauvez-nous! Mon Dieu,

M.  Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le coquin!

P.  Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le coquin!

B.  veux Xa - viè - re! Je veux Xa - viè - re! Je la

E.  Du coura-ge! Non! Non! Ne crains rien! Non! Non!

G.  - ra - ble! A nous deux! A nous deux, Mi-sé - ra - ble! A nous

L.  la der - niè - re fois, pas - sa - ge! Pour



X. 

M. 

P. 

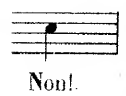
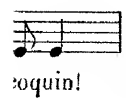
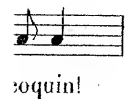
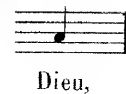
B.  ver

E. 

G.  de

L. 





X. Mon Dieu, Mon Dieu, Mon Dieu! —

M. Le coquin! Ah! Le gueux! Le co - quin! —

P. Le coquin! Ah! Le gueux! Le co - quin! —

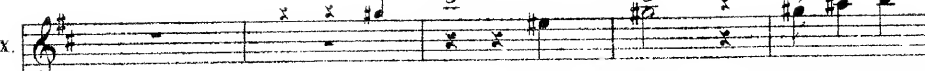
B. veux! Je la veux! Je la veux! Je la veux! —

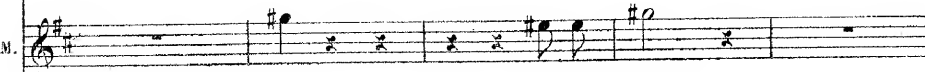
T. Non! Non! Ne crains rien! Non! Non! — Ne crains

G. deux! A nous deux! A nous deux! A nous deux! —


L. la der - niè - re fois! A nous deux! —




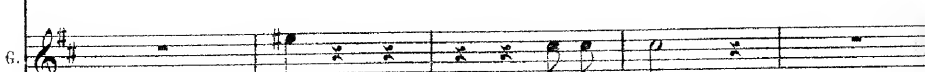
X.  Mon Dieu, Sau - vez -


M.  Ah! Ah! Le gueux!

P.  Ah! Ah! Le gueux!

B.  Ah! Je la veux!


L.  rien, ma Xa - viè - re. Non! Non! Ne \_\_\_ crains

G.  Ah! A nous deux!

L.  Ah! A nous deux!



V.  D


M. 

P. 

B. 

L. 

G. 

L. 



X. nous! Sau - - - vez - nous! \_\_\_\_\_

M. Ah! Le \_\_\_\_\_ co - quin! \_\_\_\_\_

P. Ah! Le \_\_\_\_\_ co - quin! \_\_\_\_\_

B. Ah! Je \_\_\_\_\_ la veux! \_\_\_\_\_

L. rien! Ne \_\_\_\_\_ crains rien! \_\_\_\_\_

G. Ah! A \_\_\_\_\_ nous deux! \_\_\_\_\_

E. Ah! A \_\_\_\_\_ nous deux! \_\_\_\_\_

*sempre ff*

(Pendant ce mouvement, XAVIER s'efforçant de retenir LANDRY, GALIBERT et LANDRINIER se menaçant, BENOITE, MÉLIE et PRUDENCE courroucées, la porte de droite s'ouvre doucement. FOLCHAN paraît et s'arrête un instant sur le seuil.)

## SCÈNE III.

V. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 M. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 P. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 B. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 L. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 G. *fff* Ah! \_\_\_\_\_  
 U. *fff* Ah! \_\_\_\_\_

**Moderato.** (♩=158)

237

— FULCRAN. (un dossier à la main)

Quand le fruit est mûr, il tom - be de lui mê - me!

**Moderato.**

— PRUDENCE.

(près de lui)

N'allez pas faiblir!

Vous ne m'attendiez pas! — Me revoilà pour - tant! — Je vous

(avec force)

ju - re, Pruden - ce, que je suis formel - le - ment fi - xé. —

**Large.** (♩=80)

(s'avancant)

Vous allez voir! Ce ne se - ra pas long. Lan - dri.

**Large.**

— nier, c'est assez! — Vous a-vez comblé la me-su-re; vous

nê-tes plus rien à Camp-long, ni chan-tre, ni maître d'é-co-

— LANDRINIER. — FULCRAN. (frappant sur son dossier)  
 — le. Qu'est-ce à di-re? Que j'ai de quoi vous fai-re condam-ner dix fois — Partez di-

(marchant vers lui)  
 — ci, si non, je vous dé-non-ce! Malheu-  
 — LANDRINIER. (avec rage)  
 Moi, par-tir, mille fois non!

Un peu plus large.

- GALIBERT. (de même)

- MÉLIE.

Je vous ai vu! Je vous ai vu!

- reux! Vous a-vez voulu tu-er Xa-viè-re!

Pour la der-

Un peu plus large.

*mf*

- niè-re fois, partez! N'at-tendez pas que je parle à ceux qui vien-nent là-

PRUDENCE. (regardant ravie, frappant dans ses mains.)

En - fin! C'est bien par-ler! Ah! ce n'est pas dom -

(Il montre la place par la fenêtre)

- bas!

*ten.*

*p*

P. *- ma - gel.*  
**FULCRAN.** (s'adressant à BENOÎTE)  
*f* Vous, loinde moi, Benoî - te! Je vous chas - se!

*p*

*f* **XAVIÈRE.** (très émue, avec un grand mouvement) (d'un accent très touchant) (à l'aise)  
 Ah! mon Dieu! Grâ - - ce! c'est ma mè -  
**Allegro.** (♩ = 152)  
*fp*

Plus modéré et très expressif.

*doux.*  
 X. *- - - re!* (♩ = 104) A nous tous, hé - - las!  
*suivez.* *p*

X. Vous a-vez prêché la clé - men - ce! Pardon - nez! Je ne pourrais

x. *pas* Me ré - si - gner à son ab - sen - ce!

x. Puis, peut-ê - tre, j'eus plus d'un tort! Qu'il faut aussi

x. *cres - cen - do.*  
 qu'el - le pardon - ne! Je l'aimerai si fort Je l'aimerai si

*cres - cen - do.*

x. *f*  
 fort Qu'el - le me re - de - viendra bon -

*f* *pp* *suivez.*



Andante. (♩ = 63)

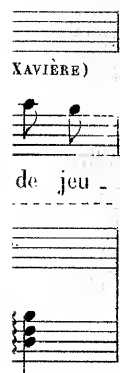
X.

Andante. Ah! Par don - nez! Chers en - fants, tré - sors de jeu -

E.

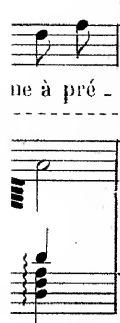
E.

E.



vous sourit en sa fleur, Qu'à tout ja - mais el - le vous

8.



li - e, Pour la joi - e pour la joie et pour la dou.

Allargando. - - -

Allargando. - - -

p

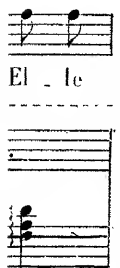


a Tempo più vivo.

leur!

a Tempo più vivo.

ff



RIDEAU.

fff

Variante pour passer de la 2<sup>e</sup> mesure, page 198,  
à la 2<sup>e</sup> mesure, page 202.



- MÉLIE.

*p*

Gri - ve, gri - vet - fe,

Ici l'on va à  
la 2<sup>e</sup> mesure  
page 202.